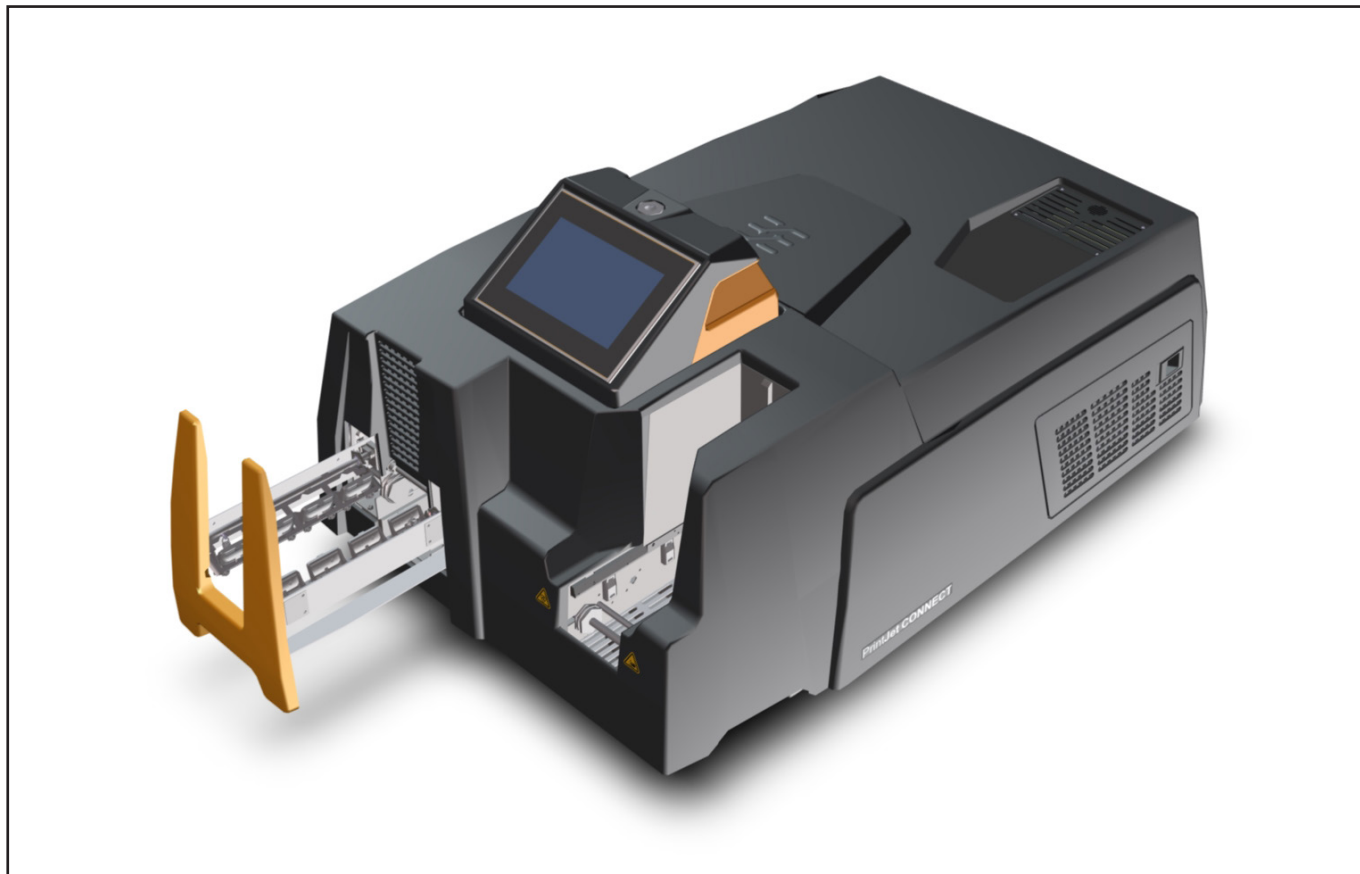


PrintJet CONNECT

PrintJet CONNECT 2715590000



Sistem de marcare, manual de utilizare

Cuprins

1	Despre această documentație	
1.1	Documentația tehnică	
1.2	Simboluri	
1.3	Garanția și răspunderea	
1.4	Protecția proprietății intelectuale	
1.5	Condiții de garanție	
2	Instrucțiuni generale de siguranță	
2.1	Informații generale privind modul de operare	
2.2	Reciclarea conformă cu WEEE	
2.3	Simboluri și instrucțiuni aplicate pe echipament	
2.4	Destinația produsului	
2.5	Riscuri reziduale la utilizarea imprimantei	
2.6	Dispozitivele de protecție și siguranță	
2.7	Condiții impuse personalului	
3	Descrierea produsului	
3.1	Imprimanta	
3.2	Touch panel (panou tactil)	
3.3	Carduri MultiCard și MetalliCard	
4	Punerea în funcțiune	
4.1	Dezambalarea	
4.2	Setul livrat	
4.3	Instalarea imprimantei	
4.4	Scoateți magazia de evacuare	
4.5	Poziționarea panoului tactil	
4.6	Conectarea imprimantei	
4.7	Pornirea imprimantei / punerea imprimantei pe standby	
4.8	Introducerea cartușelor de cerneală	
4.9	Alegerea limbii de la panoul tactil	
4.10	Instalarea programului de marcare M-Print® PRO	
4.11	Configurarea și calibrarea cardurilor MultiCard pentru imprimantă	
4.12	Proba de funcționare	
4	5	Modul de utilizare
4	5.1	Observații privind modul de utilizare
4	5.2	Încărcarea cardurilor MultiCard/MetalliCard
5	5.3	Setări de program
5	5.4	Calibrarea automată
5	5.5	Printarea cardurilor MultiCard/MetalliCard
6	5.6	Setări de la panoul tactil
6	6	Curățarea și mentenanța
6	6.1	Instrucțiuni de siguranță
7	6.2	Mentenanța programată
8	6.3	Curățarea manuală a capetelor de printare
8	6.4	Schimbarea cartușelor de cerneală și de fluid
9	6.5	Calibrarea capetelor de printare
10	6.6	Schimbarea colectorului de cerneală
10	6.7	Curățarea carcasei imprimantei / panoului tactil
11	6.8	Actualizarea programului imprimantei
12	7	Diagnoza tehnică
15	7.1	Observații generale
20	7.2	Tabel de erori
22	8	Scoaterea din funcțiune a imprimantei
22	8.1	Modul Inactiv
22	8.2	Ambalarea și transportul imprimantei
24	8.3	Reciclarea imprimantei
24	9	Anexă
25	9.1	Date tehnice
26	9.2	Date comandă
26	9.3	Declarație de conformitate
28		
28		
30		
30		

Producător

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
32758 Detmold, Germany
T +49 5231 14-0
F +49 5231 14-292083
www.weidmueller.com

Document nr. 2779730000
Revizuit la: 01/Januarie 2023

1 Despre această documentație

Acest manual de utilizare furnizează toate informațiile de care aveți nevoie pentru funcționarea ireproșabilă a imprimantei PrintJet **CONNECT** (numită în continuare imprimantă sau echipament).

Persoanele autorizate cu punerea în funcțiune, operarea, mentenanța, curățenia și diagnoza tehnică a imprimantei vor citi, asimila și respecta acest manual de utilizare. Acest lucru este valabil în special pentru instrucțiunile de siguranță.

După ce se va analiza acest manual de utilizare se vor putea efectua următoarele:

- operarea imprimantei în condiții de siguranță,
- curățarea corectă a imprimantei,
- luarea unor măsuri corespunzătoare în cazul apariției unei defecțiuni.

Pe lângă acest manual de utilizare, se vor respecta prevederile legale și normele de prevenire a accidentelor și protecția mediului valabile în țara în care se folosește produsul. Acest manual de utilizare este parte integrantă a imprimantei. Acesta se va păstra alături de imprimantă pe toată perioada de utilizare a acesteia.

1.1 Documentația tehnică

Documentația tehnică este alcătuită din următoarele:

- Manual de utilizare PrintJet **CONNECT**
fișier: OPIN_PJC_ro_2779730000_01_01-2023.pdf
- Manual de utilizare M-Print® PRO
fișier: usermanual.pdf
- Instalarea și configurarea imprimantei
fișier: printersetup.pdf

Documentele sunt furnizate pe DVD și se găsesc și în catalogul online.

1.2 Simboluri

Avertizările din prezentul manual de utilizare sunt clasificate în funcție de gravitatea pericolului respectiv.

	PERICOL
	Pericol de moarte! Cu mențiunea „Pericol” sunt prevăzute situațiile în care se vor produce accidente grave sau mortale în cazul nerespectării instrucțiunilor respective.

	AVERTIZARE
	Posibil pericol de moarte! Cu mențiunea „Avertizare” sunt prevăzute situațiile în care s-ar putea produce accidente grave sau mortale în cazul nerespectării instrucțiunilor respective.

	PRECAUȚIE
	Pericol de accident! Cu mențiunea „Precauție” sunt prevăzute situațiile în care s-ar putea produce accidente în cazul nerespectării instrucțiunilor respective.

	ATENȚIE
	Pericol de daune materiale! Cu mențiunea „Atenție” sunt prevăzute situațiile în care s-ar putea produce daune materiale.

Avertizările specifice situațiilor existente ar putea conține următoarele simboluri de avertizare:

Simbol	Semnificație
	Avertizare! Pericol de electrocutare
	Avertizare! Pericol de accidentare (strivire) mâini

Simbol	Semnificație
	Avertizare! Pericol de arsuri la atingerea pieselor fierbinți
	Avertizare! Pericol de pornire automată a imprimantei
	Pericol de accidentare a mâinilor datorită unor obiecte ascuțite
	Avertizare! Pericol de interferențe electro-magnetice
	Aceste lucrări vor fi efectuate numai de către electricieni.
	Se va folosi obligatoriu echipamentul individual de protecție
	Mențiuni privind documentația

În restul documentației se folosesc și alte formatări de text, acestea având următoarea semnificație:



Textele alăturate acestei săgeți sunt instrucțiuni nerelevante pentru siguranța echipamentului, dar conțin informații importante pentru utilizarea corectă și eficiența a acestuia.

- Textele care urmează după acest simbol sunt instrucțiuni de lucru.
- Textele care urmează după acest simbol sunt enumărări.

1.3 Garanția și răspunderea

Se aplică obligațiile stabilite în contractul de furnizare, în Condițiile Comerciale Generale și în Condițiile de Livrare ale Weidmüller Interface GmbH & Co. KG, precum și reglementările legale valabile la data semnării contractului.

Informațiile și instrucțiunile din acest manual de utilizare au fost redactate în conformitate cu standardele și reglemen-

tările aplicabile, cu tehnologia de ultimă generație, pe baza unei vaste experiențe și a cunoștințelor deținute de noi.

Se exclud orice pretenții de garanție și răspundere civilă în caz de accidente sau daune materiale în cazul în care acestea se datorează uneia sau mai multor cauze din cele care urmează:

- utilizarea necorespunzătoare sau inadecvată a imprimantei (vezi cap. 2.4 la pagina 8),
- instalarea, punerea în funcțiune, operarea, mentenanța sau curățarea necorespunzătoare a imprimantei,
- operarea imprimantei cu carcasa defectă sau montată incorrect,
- nerespectarea instrucțiunilor din acest manual de utilizare,
- operarea echipamentului de către persoane necalificate,
- modificarea constructivă a imprimantei (sunt interzise modificările sau alte schimbări aduse imprimantei. Nerespectarea acestei reguli duce la anularea declarației de conformitate CE),
- modificări tehnice,
- deschiderea carcasei imprimantei,
- folosirea unor cartușe de cerneală expirate,
- folosirea unor piese de schimb neomologate, resp. necorespunzătoare specificațiilor tehnice date,
- catastrofe naturale, impactul unor corpurilor străine și cazuri de forță majoră.

Sub rezerva oricăror modificări tehnice necesare pentru îmbunătățirea performanțelor și perfecționarea produsului.

1.4 Protecția proprietății intelectuale

Manualul de utilizare este protejat de legea proprietății intelectuale, fiind conceput exclusiv pentru scopuri interne.

Fără acordul scris al firmei Weidmüller Interface GmbH & Co. KG se interzice folosirea manualului în alte scopuri decât drepturile de autor prevăzute. Acest lucru este valabil îndeosebi în cazul multiplicării și traducerii documentului.

Nerespectarea acestei reguli obligă la despăgubirea daunelor produse. Ne rezervăm dreptul de a formula pretenții ulterioare.

1.5 Condiții de garanție

Termenii și condițiile de garanție sunt cuprinse în Condițiile Comerciale Generale ale firmei Weidmüller Interface GmbH & Co. KG.

2 Instrucțiuni generale de siguranță

	AVERTIZARE
	În cazul nerespectării instrucțiunilor de siguranță de mai jos se pot produce accidente grave! Pericol de electrocutare sau pericol datorat mecanismelor existente ▶ Înainte de a pune imprimanta în funcțiune, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță și de avertizare din acest capitol. ▶ Rețineți pe lângă instrucțiunile din acest manual de utilizare și normele naționale de protecția și siguranța muncii și dispozițiile de lucru. ▶ Respectați regulamentul interior din unitate.

În cazurile de mai jos este necesară deconectarea imprimantei de la rețea și intervenția unui tehnician de service calificat:

- Cablul de alimentare sau fișa sunt uzate sau deteriorate.
- În imprimantă a pătruns apă.
- Imprimanta a căzut sau carcasa s-a deteriorat.
- Imprimanta prezintă abateri semnificative de la caracteristicile date, de ex. calitate proastă imagine imprimată sau rezistență insuficientă la ștergere și zgâriere.

	PRECAUȚIE
	Pericol de accident după deschiderea imprimantei! Pericol de tăiere sau strivire a degetelor la introducerea mâinii în imprimanta deschisă. ▶ Este strict interzisă demontarea carcasei imprimantei. ▶ Solicitați unui tehnician de service de la firma Weidmüller să schimbe piesele din imprimantă.

ATENȚIE
Pericol de deteriorare a imprimantei! Se interzice demontarea carcasei imprimantei. În cazul deschiderii imprimantei se pierde orice drepturi de garanție.

- Verificați dacă persoanele care folosesc imprimanta au citit și înțeles instrucțiunile din manualul de utilizare.
- Imprimanta se va folosi numai în scopul prevăzut (vezi cap. 2.4 la pagina 8).

- Păstrați în stare perfect lizibilă plăcuțele cu instrucțiunile de siguranță și de avertizare aplicate pe imprimantă și schimbați-le dacă e nevoie.
- Permiteți numai persoanelor instruite să folosească această imprimantă.
- Păstrați obligatoriu manualul de utilizare alături de imprimantă. Verificați dacă toate persoanele care folosesc imprimanta au acces permanent la manualul de utilizare.

2.1 Informații generale privind modul de operare

- La alegerea locului de instalare a imprimantei, verificați dacă acolo se îndeplinesc condițiile ambientale date (vezi cap. 9.1 la pagina 57).
- Verificați dacă orificiile din carcasa imprimantei nu sunt blocate sau astupate.
- Nu opriți imprimanta!
- Nu opriți imprimanta! Imprimanta trece automat pe modulul standby. Imprimanta va memora parametrii de operare numai dacă rămâne pornită. Acești parametri asigură, de exemplu, curățarea optimă a capului de printare.
- În timp ce imprimanta merge, țineți închis capacul de la rezervorul de cerneală.



Folosiți exclusiv produse Weidmüller sau avizate de Weidmüller (program de marcare M-Print® PRO, carduri MultiCard/MetalliCard și cartușe de cerneală).

Erorile de printare, printurile de proastă calitate și defecțiunile apărute la imprimantă datorate accesorilor și consumabilelor neavizate și necorespunzătoare sunt excluse de la garanție.

2.1.1 Folosirea cartușelor de cerneală și fluid

- Păstrați cartușele de cerneală și fluid la loc ferit de copii.
- Cerneala și fluidul nu sunt destinate consumului uman. Evitați orice contact al acestora cu mucoasa. Dacă ați înghițit din greșeală cerneală, clătiți bine gura și beți multă apă. Nu provocați vomă.
- Folosiți cu atenție cartușele de cerneală și fluid pentru a evita scurgerile și pătarea altor obiecte
- Folosiți cu atenție cartușele uzate de cerneală și fluid, deoarece în orificiul de alimentare mai rămâne eventual o mică cantitate de fluid sau cerneală. La contactul cernei cu pielea spălați bine cu apă și săpun.
- Nu atingeți și nu apropiați degetele de orificiul de alimentare de la cartușele de cerneală sau fluid.
- Nu agitați cartușele de cerneală și fluid, fiindcă în caz contrar cerneala sau fluidul se pot scurge afară.
- Nu dezmembrați și nu încercați să reumpleți cartușele de cerneală și fluid.
- Păstrați cartușele de cerneală și fluid la loc rece și uscat, de preferință într-un frigider la aprox. 4 °C. Înainte de a folosi cartușele de cerneală și fluid, lăsați-le timp de cel puțin trei ore să se încălzească la temperatura camerei .
- Scoateți cartușele de cerneală și fluid din imprimantă numai după ce s-au golit complet, sau dacă termenul de valabilitate a expirat.
- Nu folosiți cartușe de cerneală expirate.
- Pe panoul tactil va apărea un mesaj cu puțin timp înainte de expirarea termenului de valabilitate al cartușului (vezi ambalaj). Pentru a obține printuri de calitate cea mai bună, se recomandă ca cerneala să fie folosită înainte de expirarea termenului dat pe etichetă.

ATENȚIE

Pericol de defectare a imprimantei din cauza cernei expirate!

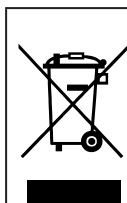
Imprimanta se poate defecta în cazul folosirii unor cerneuri expirate.

2.2 Reciclarea conformă cu WEEE

Produsele marcate cu acest simbol intră sub incidența directivei europene: 2012/19/UE: recuperarea și reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice

Produsele conțin substanțe care ar putea fi periculoase pentru mediu și sănătate. Nu aruncați produsele în deșeurile menajere nesortate.

La finalul ciclului lor de viață, produsele pot fi returnate la firma Weidmüller, care se va ocupa de eliminarea lor în condiții ecologice. Trimiteți produsele ambalate corespunzător pe adresa distribuitorului.



Echipamentele din această categorie sunt marcate cu simbolul alăturat.

2.3 Simboluri și instrucțiuni aplicate pe echipament

Pe imprimantă sunt aplicate următoarele simboluri și instrucțiuni:

	Piese fierbinți Aceste simboluri atrag atenția asupra pericolului de arsuri la atingerea suprafețelor fierbinți.
	
	Atenție! Pericol de strivire Acest simbol atrage atenția asupra pericolului de accidentare sau strivire a mâinilor etc.
	Pericol de pornire automată! Acest simbol atrage atenția asupra pornirii automate a imprimantei.
	Avertizare - obiecte ascuțite Acest simbol atrage atenția asupra pericolului de accidentare a mâinilor din cauza unor obiecte ascuțite.
	Instrucțiune de inserare Acest simbol indică direcția corectă de inserare a cardurilor MultiCard.

Plăcuțe de avertizare pe imprimantă

Achtung: Gerät nicht öffnen !	Attention: Do not open the printer !
Verletzungsgefahr ! Es gibt keine zu wartenden Teile im Inneren des Gerätes. Durch Öffnen verlieren Sie alle Garantieansprüche.	Risk of injury ! There are no serviceable parts inside the housing. Opening will cause loss of any warranty rights.
• Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord. • Apparaten skall anslutas till jordat uttag. • Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt. • Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.	



Păstrați în stare perfect lizibilă plăcuțele cu instrucțiunile de siguranță și de avertizare aplicate pe imprimantă și schimbați-le dacă e nevoie.

2.4 Destinația produsului

Imprimanta și programul de marcare M-Print® PRO sunt prevăzute pentru inscripționarea cardurilor MultiCard și MetalliCardlor destinate uzului industrial.

Utilizarea necorespunzătoare, în alte scopuri, a echipamentului este interzisă. Utilizarea necorespunzătoare a echipamentului duce la pierderea imediată a oricărei garanții acordate de producător utilizatorului.

Utilizarea imprimantei în alte scopuri decât cele specificate sau nerespectarea instrucțiunilor de operare și a mesajelor de avertizare poate avea ca efect avariarea echipamentului, accidente grave și daune materiale majore.

Folosiți exclusiv programul de marcare M-Print® PRO, carduri MultiCard/MetalliCard și cerneluri omologate de firma Weidmüller pentru acest sistem de marcare.

Firma Weidmüller nu poate acorda nicio garanție pentru calitatea și durabilitatea printului în cazul folosirii unor altor programe de marcare, carduri MultiCard/MetalliCard și cerneluri.

Se exclud orice pretenții de despăgubire a daunelor produse în cazul utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Unitatea răspunde în exclusivitate de orice daune produse în cazul utilizării necorespunzătoare a echipamentului.

Prin utilizarea corespunzătoare a echipamentului, în scopul prevăzut, se înțelege printre altele următoarele

- respectarea tuturor instrucțiunilor din manualul de utilizare,
- respectarea condițiilor de operare și mentenanță.

Modificări constructive la echipament

Proiectarea și recepția echipamentului s-au efectuat în conformitate cu legea germană privind securitatea generală a produselor (ProdSG). Este interzisă orice modificare constructivă a imprimantei.

Nerespectarea acestor reglementări duce la anularea conformității CE. Producătorul imprimantei este exonerat de orice răspundere în acest caz.

Solicitați tehnicienilor de service de la firma Weidmüller să schimbe imediat orice componentă defectă a imprimantei.

2.5 Riscuri reziduale la utilizarea imprimantei

Imprimanta a fost realizată cu respectarea celor mai moderne standarde tehnice și a normelor de securitate recunoscute. Cu toate acestea, imprimanta se poate defecta în timpul utilizării.

Echipamentul se va folosi numai în scopul prevăzut. Rețineți în timpul utilizării echipamentului instrucțiunile de avertizare aplicate pe imprimantă și instrucțiunile de siguranță din acest manual de utilizare.

2.5.1 Pericolul de electrocutare

	PERICOL
	Pericol de electrocutare! Pericol de moarte la atingerea conductorilor electrici. Izolațiile sau componentele defecte pot cauza accidente mortale. ▶ Lucrările la componentele electrice ale imprimantei vor fi executate exclusiv de electricieni autorizați. ▶ Conectați imprimanta numai la prize legate corect la pământ și prevăzute cu o siguranță. ▶ Nu conectați imprimanta la prize electrice prevăzute cu întrerupător sau ceas programator. ▶ Se interzice folosirea cablurilor defecte. ▶ Verificați periodic componentele electrice ale imprimantei pentru a depista eventuale defecțiuni, precum contacte desfăcute sau izolații defecte. ▶ La apariția oricăror defecte, imprimanta se va deconecta imediat de la sursa de alimentare și se va dispune repararea acesteia. ▶ Solicitați unui electrician să verifice la interval de 6 luni toate cablurile de alimentare și contactele imprimantei!

	PERICOL
	Pericol de electrocutare! Pericol de moarte la atingerea conductorilor electrici. Izolațiile sau componentele defecte pot cauza accidente mortale. ▶ Se interzice șuntarea siguranțelor și scoaterea acestora din funcțiune. ▶ La schimbarea siguranțelor verificați dacă amperajul corespunde cu cel inițial. ▶ Dacă imprimanta se va conecta la un cablu prelungitor, verificați dacă intensitatea nominală nu depășește amperajul maxim al prelungitorului. ▶ Feriți conductorii electrici de umiditate, deoarece aceasta poate produce scurtcircuit. Rețineți acest lucru în timpul curățării imprimantei. ▶ Orice modificări aduse la echipamentul electric după efectuarea verificărilor vor trebui să corespundă standardului DIN EN 60204-1.

2.5.2 Pericole datorate suprafețelor fierbinți

	PRECAUȚIE
	Pericol de arsuri la atingerea pieselor fierbinți! La atingerea suprafețelor fierbinți se pot produce arsuri. ▶ Înainte de a efectua orice lucrări verificați dacă toate componentele s-au răcit la temperatura camerei.

2.5.3 Pericole datorate folosirii unor piese de schimb necorespunzătoare

ATENȚIE

Pericol de daune materiale din cauza unor piese de schimb necorespunzătoare!

Piese de schimb necorespunzătoare sau defecte pot duce la avarierea și defectarea parțială sau totală a echipamentului..

Folosiți numai piese de schimb originale.

Procurați piesele de schimb de la firma Weidmüller Interface GmbH & Co. KG. Pentru datele necesare privind piesele de schimb vezi cap. 9.2 la pagina 58.

2.6 Dispozitivele de protecție și siguranță

Imprimanta este prevăzută cu următoarele dispozitive de siguranță:

- Capac rezervor de cerneală
- Clapetă de service (colector de cerneală)
- Fișă rețea



Se interzice pornirea imprimantei fără carcasă.
Se interzice demontarea carcasei imprimantei.

Se interzice pornirea imprimantei cu capacul deschis la rezervorul de cerneală.

2.7 Condiții impuse personalului

Utilizarea și întreținerea imprimantei sunt permise numai persoanelor instruite corespunzător. Pentru instruirea acestora este obligatorie și citirea completă a manualului de utilizare.



Reparațiile se vor efectua numai după consultarea serviciului tehnic al firmei Weidmüller și numai de către electricieni autorizați.

2.7.1 Calificarea necesară a personalului

Se vor stabili clar competențele personalului autorizat cu punerea în funcțiune, operarea, mentenanța și curățarea imprimantei.

În manualul de utilizare sunt prevăzute pentru diverse activități următoarele calificări necesare:

Personalul calificat

Personalul calificat, în baza pregătirii, cunoștințelor și experienței de care dispune, fiind și familiarizat cu standardele și reglementările în vigoare, are capacitatea de a executa independent lucrările primite și de a identifica pericolele probabile.

Electricienii

Electricienii, în baza pregătirii, cunoștințelor și experienței de care dispun, fiind și familiarizați cu standardele și reglementările în vigoare, au capacitatea de a executa independent lucrările la echipamentele electrice și de a identifica pericolele probabile.
Electricienii au fost pregătiți pentru aceste activități specifice și cunosc standardele și reglementările în vigoare.

3 Descrierea produsului

Imprimanta cu jet de cerneală Print**Jet CONNECT**, împreună cu programul de marcare M-Print® PRO constituie un sistem de marcare pentru cardurile MultiCard și MetalliCard.

Cu sistemul de marcare se pot inscripționa individual diverse materiale. Imprimanta printează date pe elemente de marcare de tip MultiCard, prevăzute pentru comutatoare, automate, blocuri terminale, cabluri, conducte sau ventile. Imprimanta Print**Jet CONNECT** permite printarea unor caractere de dimensiuni foarte mici. Chiar și aceste caractere minuscule sunt ușor de citit, ceea ce permite un volum mai mare de informații printate pe elementele de marcare.

Cardurile MultiCard pot fi introduse în magazia de alimentare bucată cu bucată, sau într-un top de până la 50 de carduri MultiCard.

Cardurile MetalliCard pot fi încărcate doar bucată cu bucată. Cardurile MetalliCard nu pot fi procesate din top/stivă. Cardurile MetalliCard vor fi așezate pentru procesare într-un inlay.

Cardurile MultiCard/MetalliCard introduse în aparat sunt imprimate cu o cerneală termorezistentă, după care sunt transferate la fixator.

În fixator, cerneala se întărește cu ajutorul unui radiator special. Durata acestui proces este diferită la cardurile MultiCard față de cele MetalliCard.

În final, cardurile MultiCard ajung în magazia de evacuare, iar cele MetalliCard pe șina de evacuare.

Cardurile MultiCard și MetalliCard pot fi acum scoase afară.

Cardurile MultiCard/MetalliCard pot fi imediat folosite. Cardurile MultiCard și MetalliCard se încălzesc mult în faza de fixare. Lăsați-le să se răcească înainte de a le lua din magazia sau șina de evacuare.

3.1 Imprimanta

3.1.1 Vederi generale

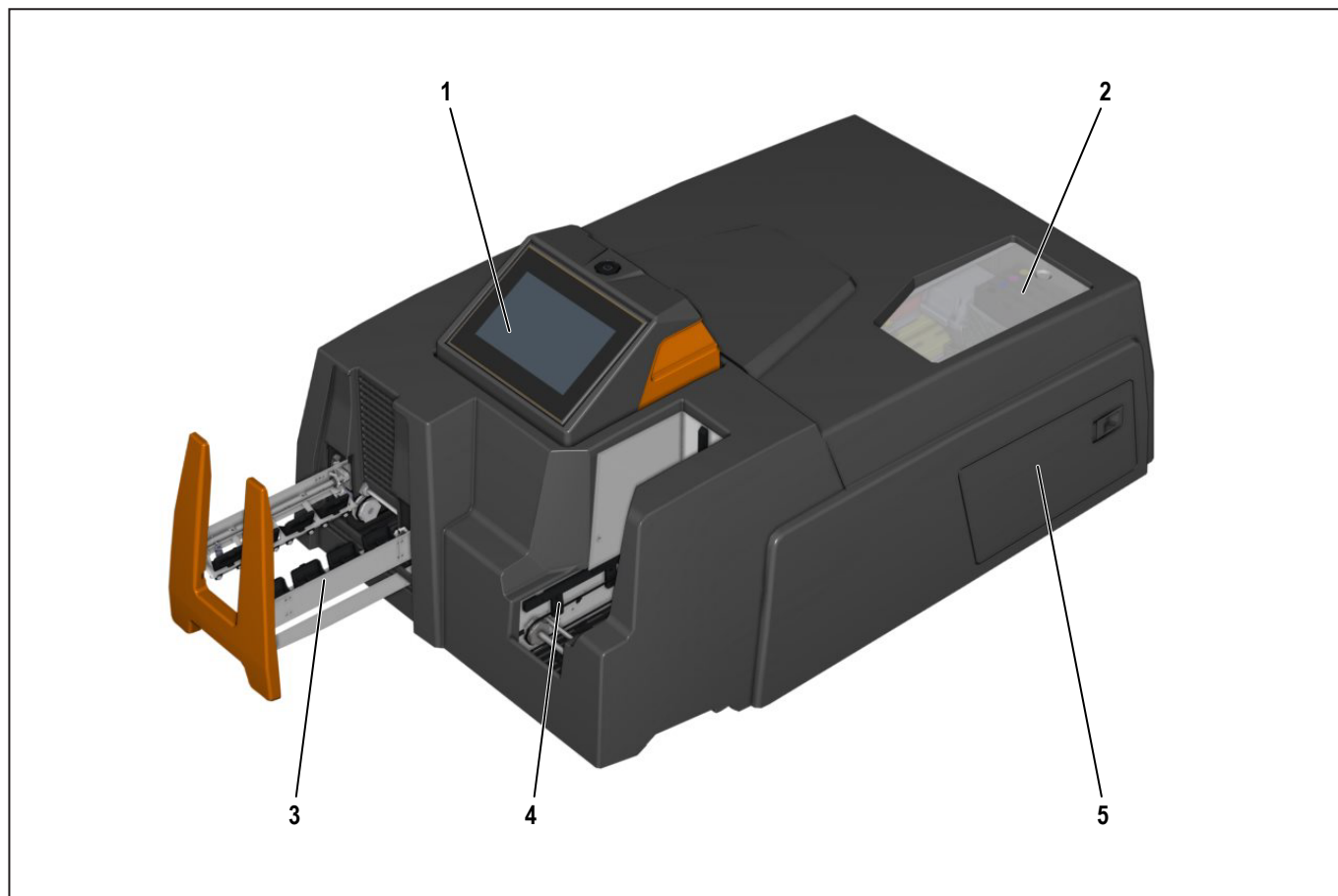


Figure 3.1 Vedere din față imprimantă

- 1 Touch panel (panou tactil)
- 2 Capac rezervor de cerneală
- 3 Magazie de evacuare
- 4 Magazie de alimentare
- 5 Clapetă de service (pentru mentenanța efectuată de operator)

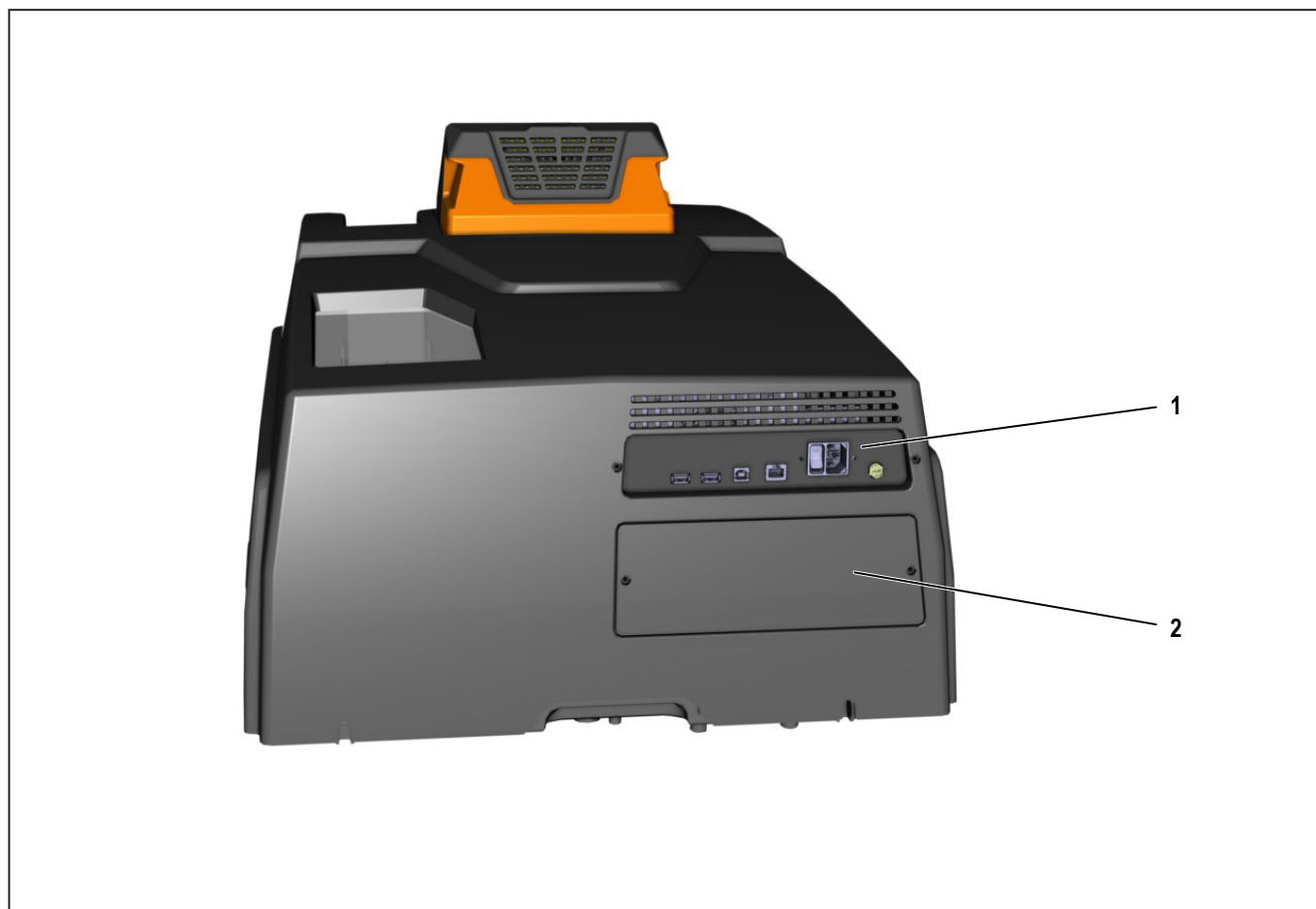


Figure 3.2 Vedere din spate imprimantă

- 1 Porturi
- 2 Capac de service (pentru mentenanța efectuată de service)

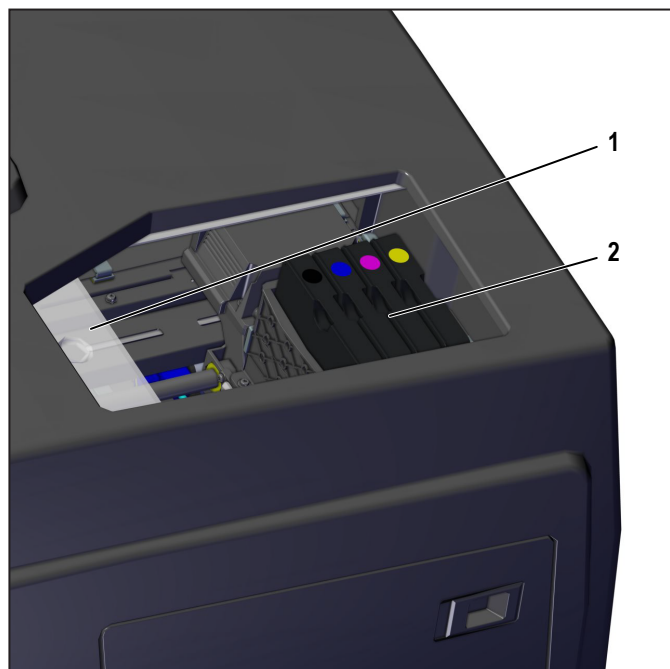


Figure 3.3 Capac rezervor de cerneală - deschis

- 1 Capac rezervor de cerneală (deschis)
- 2 Cartușe de cerneală

3.1.2 Porturi

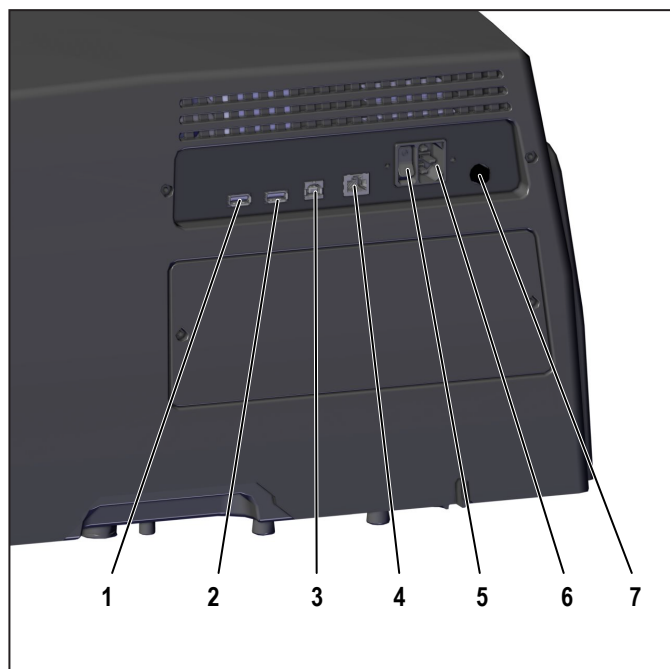


Figure 3.4 Porturi

- 1 Port USB-A adaptor Wifi/M-Print® PRO comenzi printare
- 2 Port USB-A adaptor Wifi/M-Print® PRO comenzi printare
- 3 Port USB-B imprimantă/PC
- 4 Port Ethernet (conexiune LAN)
- 5 Înterupător general
- 6 Conector fișă de rețea (115/230 V)
- 7 Siguranță (tip: 10 AHT)

3.1.3 Plăcuță de fabricație

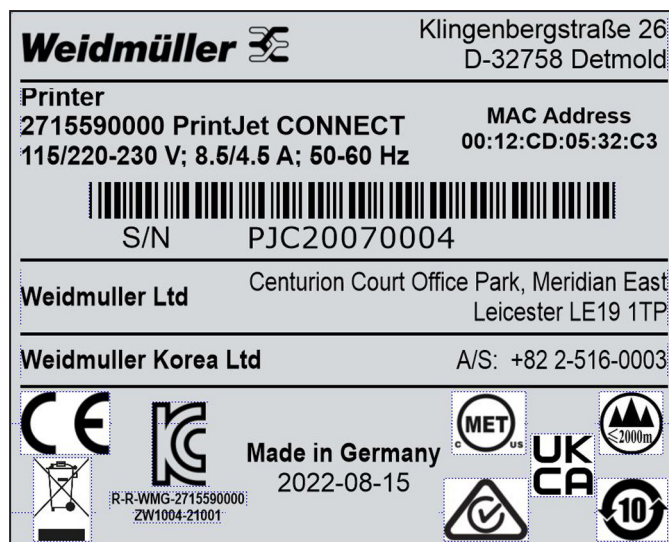


Figure 3.5 Plăcuță de fabricație

Pe plăcuța de fabricație sunt date tensiunea de rețea, codul articolului, seria și adresa MAC (adresa cardului de rețea).

3.2 Touch panel (panou tactil)

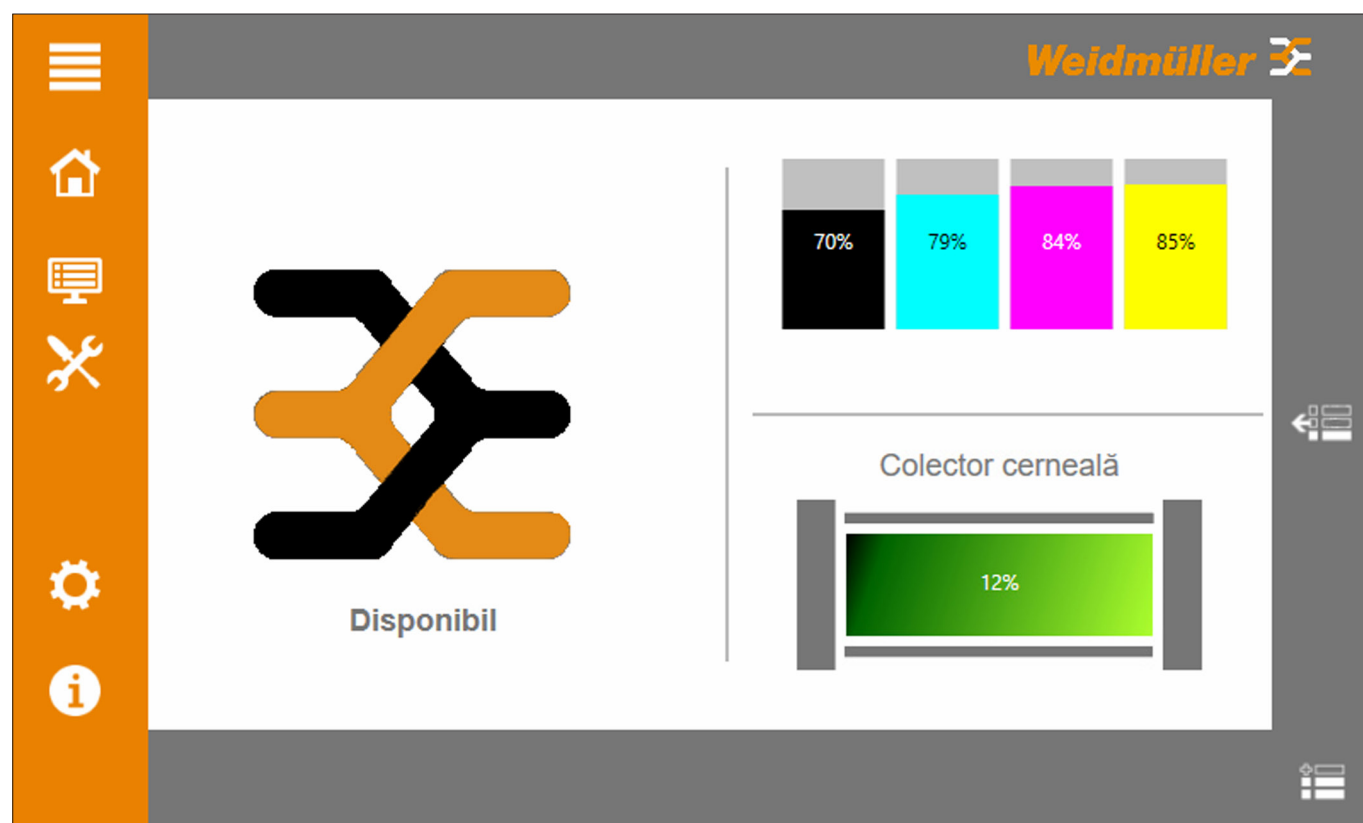


Figure 3.6 Meniu de start (meniu principal „Stare sistem”)

Simbol	Meniu principal	Descriere
		Completează simbolurile cu denumirea meniului principal.
	Stare sistem	Afișează starea actuală imprimantei: disponibil, nivel de umplere cartușe de cerneală și colector de cerneală
	Comenzi	Deschide submeniurile disponibile: comenzi actuale, arhivă comenzi printare, comenzi printare demo, comenzi printare memorie USB
	Mentenanță	Deschide submeniurile disponibile: curățare cap printare, test duze, pauză lungă
	Setări	Deschide submeniurile disponibile: interfețe, limbă, setări avansate, grupe de utilizatori, conexiune suport
	Informații	Afișează submeniul cu informații despre sistem.

3.2.1 Meniul principal „Comenzi”

Simbol	Submeniu
	Comenzi actuale

	Arhivă comenzi printare
---	-------------------------

	Comenzi printare demo
---	-----------------------

	Comenzi printare memorie USB
--	------------------------------

Descriere

În acest submeniu apar comenzile de printare actuale, însoțite de următoarele informații:

Număr	număr curent comenzi actuale de printare
Tip element marcare	tip card
Cantitate	număr carduri
Stare	stadiu procesare
În procesare	comandă de printare în curs de procesare.
Așteaptă	procesare comandă de printare după comanda actuală.

În acest submeniu apar comenzile de printare executate anterior, cu informații despre tipul de card folosit.

În acest submeniu apar anumite comenzi demonstrative, care pot fi folosite la lansarea unei comenzi de printare.

În acest submeniu apar comenzile de printare salvate pe o memorie USB și care pot fi executate de imprimantă.

3.2.2 Meniul principal „Mentenanță”

Simbol	Submeniu
	Curățare cap printare

	Test duze
---	-----------

	Pauză lungă
---	-------------

Descriere

În acest submeniu se configurează și se execută operațiunea de curățare a capetelor de printare.

În acest submeniu se execută un test al duzelor pentru a verifica astfel dacă acestea funcționează corect.

În acest submeniu se trece imprimanta într-un regim prevăzut pentru pauze mai lungi.

Toate componentele prin care trece cerneala vor fi umplute cu un lichid special (fluid) după ce cartușele de cerneală vor fi schimbate cu cele de fluid. În felul acesta se împiedică uscarea cernelii în componentele imprimantei prin care trece aceasta și obturarea acestora în perioada în care imprimanta nu este folosită.

Meniul principal „Informații”

Simbol	Submeniu
	Informații sistem

Descriere

În acest submeniu se afișează următoarele categorii de informații:

Cerneală	Nivel umplere și termen valabilitate cartușe de cerneală, nivel umplere colector de cerneală
Imprimantă	Caracteristici proprii ale imprimantei
Versiune	Număr versiune firmware actual
Condiții	Condiții ambientale actuale (temperatură, umiditate atmosferică, tensiune de alimentare)

3.2.3 Meniul principal „Setări”

Simbol	Submeniu
	Interfețe
	Limba
	Setări avansate
	Grupe de utilizatori
	Conexiune suport



Descriere

În acest submeniu se configurează parametrii de comunicare a imprimantei cu rețeaua.

În acest submeniu se setează limba de dialog folosită de utilizator.

În acest submeniu se setează anumite funcții de siguranță pentru comunicare și comenzile de printare. Se poate efectua calibrarea manuală a capetelor de printare.

În acest submeniu se setează drepturile de acces la sistemul de comandă al imprimantei. Se pot alege trei nivele de acces.

Administrator acces la toate setările, meniurile principale și submeniuri-le imprimantei.

Superuser acces la toate setările din următoarele meniuri principale: stare sistem, comenzi, mentenanță, informații

acces la toate setările din următoarele submeniuri: limbă, grupe de utilizatori, conexiune suport

Utilizator acces la toate setările din următoarele submeniuri: limbă, grupe de utilizatori (schimbare utilizator), conexiune suport

Simbolurile și setările din meniul principal și din submeniuri, la care utilizatorii „Superuser” sau „Utilizator” nu au acces, nu apar pe ecran.

În acest submeniu se asigură accesul de la distanță al tehnicienilor de servicii Weidmüller la funcțiile și parametrii imprimantei.

3.2.4 Submeniul „Interfețe”

Simbol	Submeniu
	Conexiune Ethernet
	Conexiune WiFi
	Conexiune USB



Descriere

În acest submeniu se configurează comunicarea dintre imprimantă și rețea via cablu LAN.

În acest submeniu se configurează comunicarea dintre imprimantă și rețea via WiFi (cu adaptor USB WiFi).

În acest submeniu se configurează comunicarea dintre imprimantă și un PC în cazul în care comenzile de printare se trimit via USB la imprimantă. Configurarea conexiunii USB se efectuează din M-Print® PRO (vezi „Manual de utilizare M-Print® PRO”).

3.2.5 Elementele funcționale de pe interfața grafică utilizator

Simbol	Denumire	Descriere
	Confirmare	Confirmă nivelul de acces ales. Deschide fereastra cu informații despre nivelul de umplere al cartușelor și colectorului de cerneală.
	Editare	Schimbă parola folosind tastatura virtuală.
	Anulare	Anulează modificările efectuate.
	Deschide ajutor online	Afișează un ajutor/asistent online pentru funcția respectivă.
	Închide ajutor online	Închide ajutorul/asistentul online pentru pagina actuală.
	Start animație	Pornește un film de animație pentru lucrările service.
	Printare	Execută din nou comanda de printare afișată.
	Defilează înapoi	Defilează înapoi în listă.
	Defilează înainte	Defilează înainte în listă.
	Mută sus	Mută mai sus comanda de printare selectată.
	Mută jos	Mută mai jos comanda de printare selectată.
	Șterge comandă	Șterge comenzile de printare marcate.
	Șterge tot	Șterge toate comenzile de printare.
	Citire	Citește din nou datele de pe memoria USB conectată.
	Curățare	Curăță capetele de printare cu intensitatea dată.
	Salvare	Salvează setările.

Simbol	Denumire	Descriere
	Conectare / deconectare	Conectează sau deconectează imprimanta de la rețea.
	Activare telediagnoză	Activează funcția de telediagnoză.
	Întrerupe conexiune	Întrerupe conexiunea după suport
	Afișare comenzi printare	Afișează comenzile de printare actuale.
	Afișare listă erori	Afișează lista cu mesajele de eroare și service, dacă a apărut cel puțin un mesaj.
	Activare checkbox	Funcție selectată.
	Dezactivare checkbox	Funcție neselectată.
		Alege duzele „BLACK” și „CYAN” la curățarea capetelor de printare.
		Alege duzele „MAGENTA” și „YELLOW” la curățarea capetelor de printare.

3.3 Carduri MultiCard și MetalliCard

Cu ajutorul imprimantei se poate printa pe carduri MultiCard din plastic și MetalliCard din aluminiu sau inox. Sistemul de marcare, alcătuit din imprimanta PrintJet **CONNECT** și programul de marcare M-Print® PRO, a fost conceput de Weidmüller pentru carduri MultiCard sau MetalliCard.

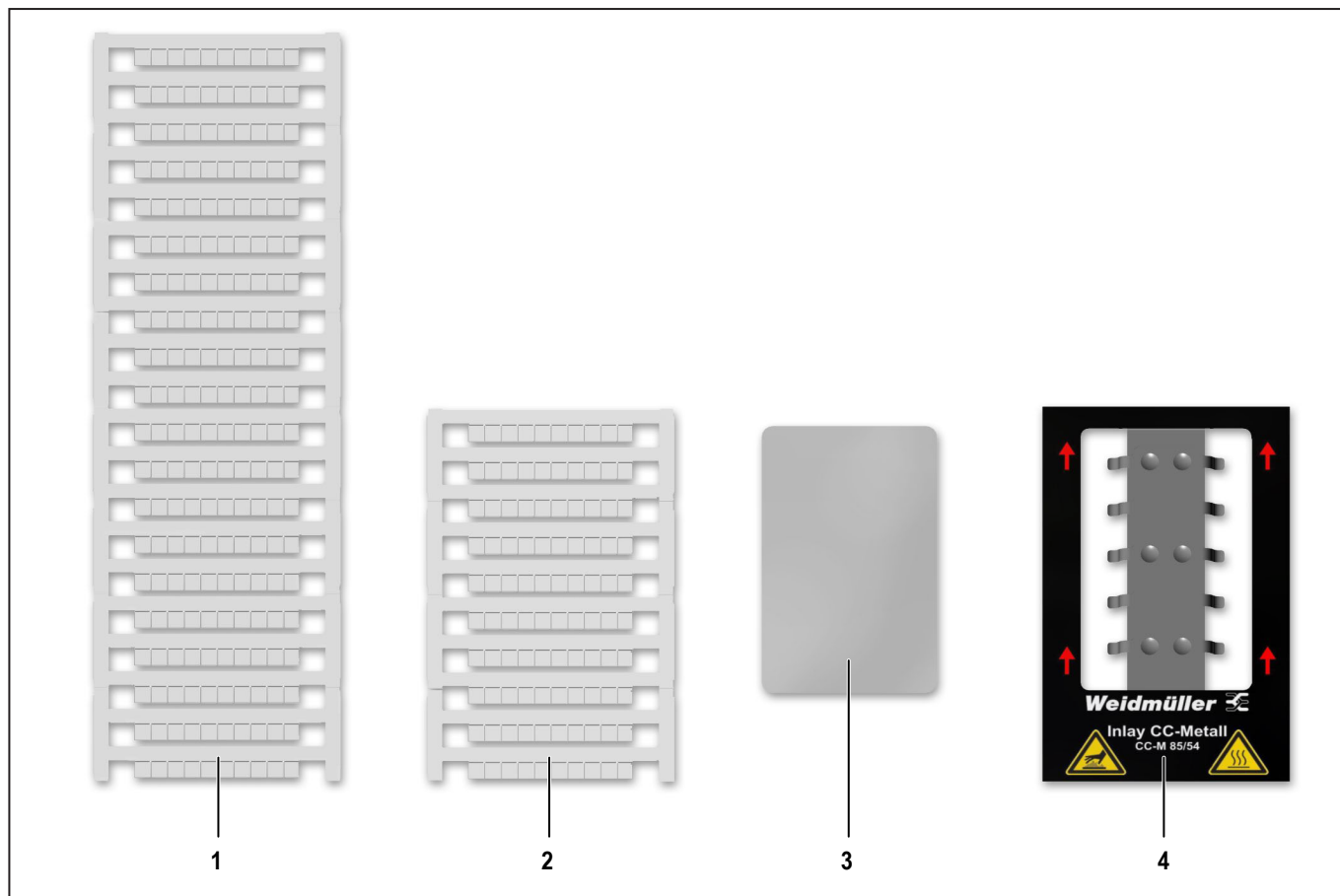


Figure 3.7 Carduri MultiCard/MetalliCard (exemple)

- 1 MultiCard
- 2 Semi-MultiCard
- 3 MetalliCard
- 4 Inlay pentru MetalliCards

Cardurile MultiCard pot fi încărcate bucată cu bucată, sau în top. Cardurile MetalliCard pot fi încărcate numai bucată cu bucată.

Cardurile MultiCard pot fi înjumătățite. Pentru a obține o jumătate de MultiCard, rupeți cardul MultiCard de la mijloc. Este interzisă amestecarea în același top a cardurilor MultiCard întregi cu jumătăți de carduri.

Pot fi totuși procesate topuri alcătuite din diferite tipuri de MultiCard, de ex. DEK 5/5 și SM 27/27.

3.3.1 Descriere MultiCard

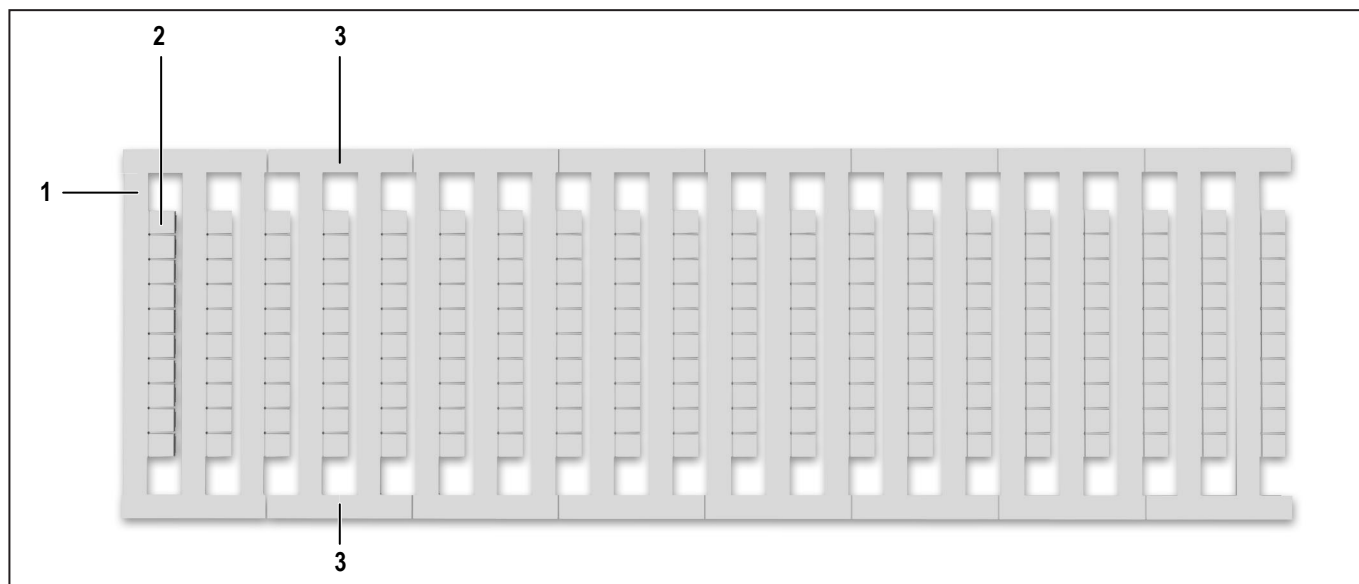


Figure 3.8 Descriere MultiCard

- 1 Segment cu denumire proiect
- 2 Segment de marcare
- 3 Bandă laterală

4 Punerea în funcțiune

4.1 Dezambalarea

	PRECAUȚIE
	Pericol de strivire în timpul transportului! Din cauza greutății mari, imprimanta trebuie transportată obligatoriu de două persoane Țineți obligatoriu imprimanta din față și din spate, în timpul transportului.

ATENȚIE
Pericol de daune materiale! În cazul transportării necorespunzătoare a imprimantei se poate scurge cerneală, caz în care imprimanta se poate murdări sau defecta. Transportați obligatoriu imprimanta pe orizontală.

- Desfaceți ambalajul.
- Scoateți accesoriile
- Pentru a scoate imprimanta din pachet împreună cu ambalajul din polistiren e nevoie de două persoane.
- Îndepărtați ambalajul din polistiren.

 Păstrați ambalajul original pentru a putea transporta imprimanta în viitor.



Figure 4.1 Siguranța de transport

- Scoateți siguranța de transport (1) de la capacul rezervorului de cerneală.

4.2 Setul livrat

După ce ați scos imprimanta și accesoriile din ambalaj, verificați dacă ați primit toate articolele de mai jos:

- PrintJet **CONNECT**
- 1 set cartușe de cerneală
- Cablu de alimentare
- Cablu USB
- Cablu LAN
- Adaptor WiFi cu bandă dublă (2,4 și 5 GHz) și antenă
- 1 MultiCard DEK 5/5
- 2 lavete de curățat PrintJet Cleaner
- DVD cu programul de marcă M-Print® PRO
- Ghid de instalare rapidă
- Manual de utilizare

Cartușele de cerneală se livrează separat și nu sunt instalate în imprimantă. Imprimanta a fost umplută cu fluid.

4.3 Instalarea imprimantei

ATENȚIE
Pericol de daune materiale! Nu instalați imprimanta în apropierea unor eventuale surse de perturbații electromagnetice (boxe audio, stație de telefon fără fir etc.). Acestea ar putea afecta buna funcționare a imprimantei. Așezați imprimanta pe un suport stabil și orizontal. Imprimanta nu funcționează corect dacă este așezată pe o parte, sau dacă stă înclinat. Nu instalați imprimanta în locuri cu variații mari de temperatură și umiditate și nu o expuneți direct la soare, lumină puternică, surse intense de căldură și praf. Feriți imprimanta de șocuri și vibrații. Feriți imprimanta de trepidații.

 Asigurați spațiul necesar pentru operare și mentenanța imprimantei.

- Așezați imprimanta pe un suport mai mare decât suprafața de bază a imprimantei.
- Lăsați un spațiu liber suficient de mare în fața și în spatele imprimantei pentru evacuarea aerului.
- Asigurați o aerisire suficientă a zonei din apropierea imprimantei.

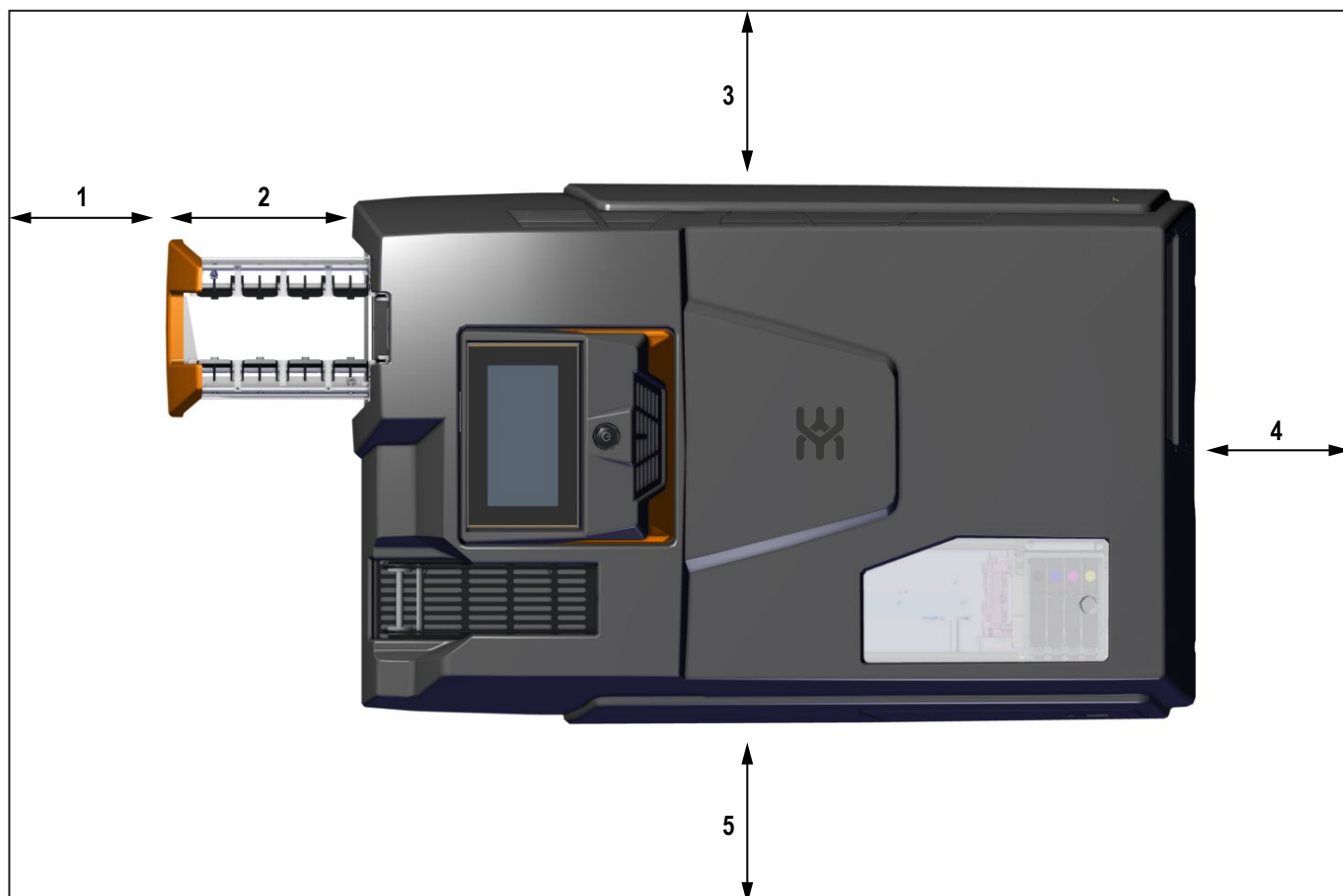


Figure 4.2 Spațiul necesar pentru operare și mentenanță

- 1 250 mm
- 2 203 mm șina de evacuare
- 3 100 mm
- 4 100 mm
- 5 100 mm

4.4 Scoateți magazia de evacuare

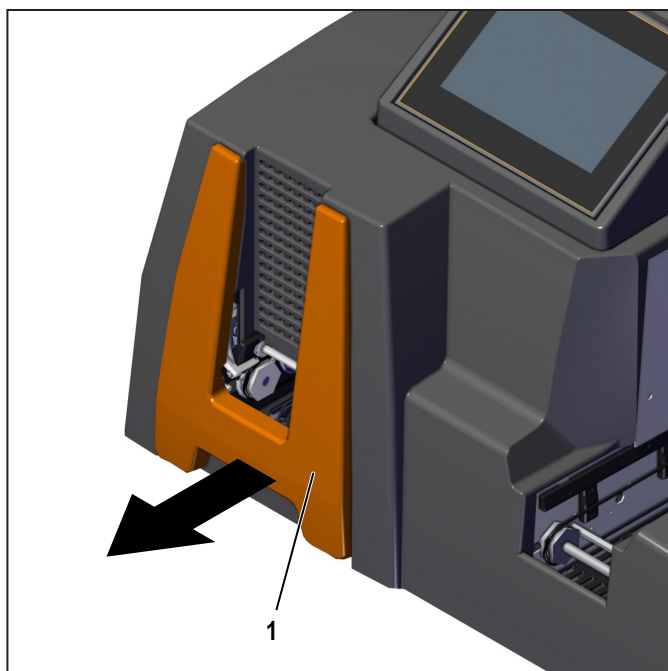


Figure 4.3 Scoateți magazia de evacuare

- Trageți de magazia de evacuare până se blochează.
- Apăsați în jos pe elevator (în două etape).

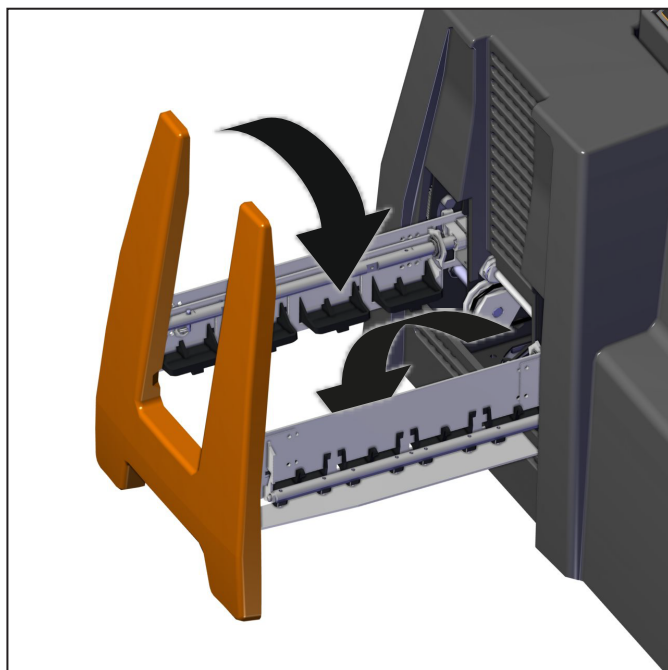


Figure 4.4 Elevator

4.5 Poziționarea panoului tactil

Panoul tactil poate fi plasat în trei poziții diferite.

- Trageți în sus de panoul tactil (1).

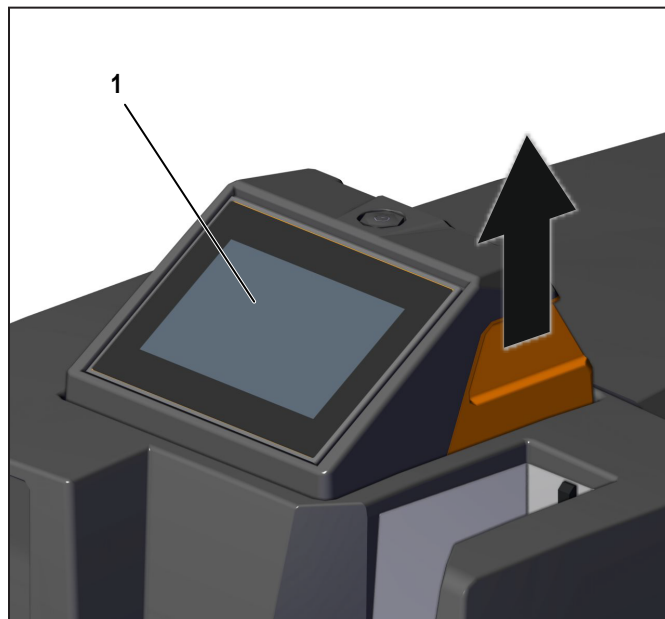


Figure 4.5 Panou tactil în poziția „Operator lateral”

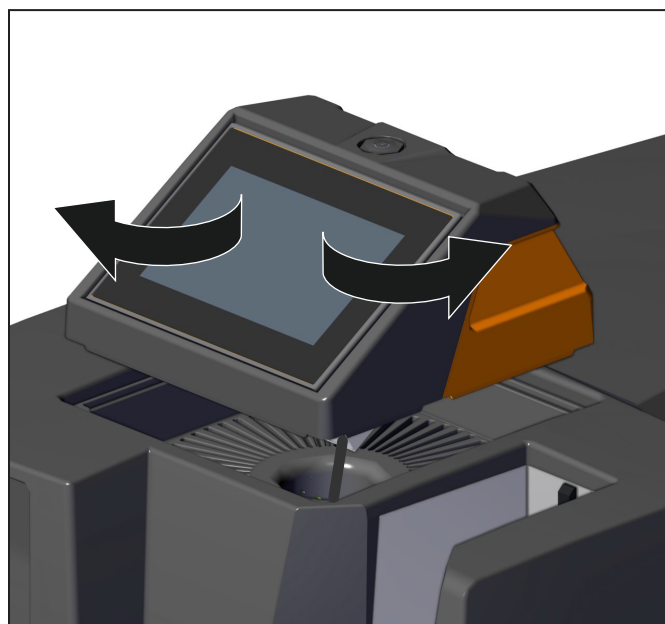


Figure 4.6 Panou tactil tras în sus

- Rotiți panoul tactil cu 90° spre stânga sau dreapta până se blochează în această poziție.

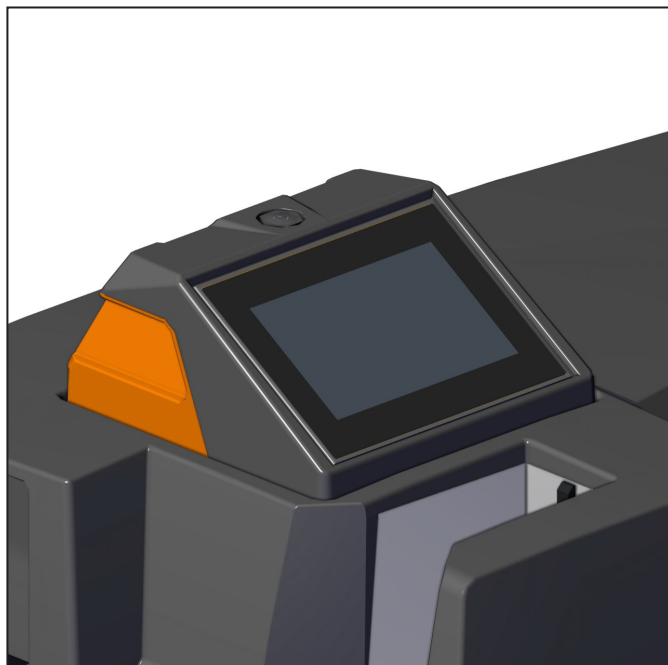


Figure 4.7 Panou tactil în poziția „Operator frontal”

4.6 Conectarea imprimantei

PERICOL	
	Pericol de electrocutare! ▶ Verificați dacă tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea nominală dată pe plăcuța de fabricație a imprimantei. ▶ Conectați imprimanta numai la prize legate corect la pământ și prevăzute cu o siguranță. ▶ Nu conectați imprimanta la prize electrice prevăzute cu întrerupător sau ceas programator. ▶ Verificați în cazul folosirii unui cablu prelungitor dacă intensitatea nominală a imprimantei nu depășește amperajul acestuia. ▶ Verificați la conectarea imprimantei dacă rețeaua electrică locală este prevăzută cu o siguranță corespunzătoare.

PERICOL	
	Pericol de electrocutare și incendiu din cauza cablurilor de alimentare defecte! ▶ Verificați starea în care se află cablul de alimentare. ▶ Nu modificați cablul de alimentare. ▶ Nu așezați obiecte pe cablul de alimentare. ▶ Verificați dacă, pe traseul urmat de cablul de alimentare, acesta nu s-a îndoit sau răsucit. ▶ Nu trageți de cablu pentru a scoate fișa din priză.

4.6.1 Conectarea cu cablu

Imprimanta poate fi conectată la PC cu ajutorul unui cablu USB, resp. la rețeaua locală cu ajutorul cablului de rețea (vezi cap. 3.1.2 la pagina 14).

- ▶ Conectați imprimanta la o priză aflată în apropiere.
- ▶ Verificați dacă priza este ușor accesibilă.
- ▶ Verificați dacă fișa a intrat complet în conectorul de la imprimantă și în priza de la rețea.
- ▶ Întindeți cablul pe sol în așa fel încât să nu prezinte un pericol de împiedicare.



Conectați cablul USB numai după ce ați instalat programul de marcare M-Print® PRO.

4.6.2 Conectarea wireless

Imprimanta poate fi conectată cu adaptorul WiFi USB la rețeaua locală (vezi cap. 3.1.2 la pagina 14).

4.7 Pornirea imprimantei / punerea imprimantei pe standby

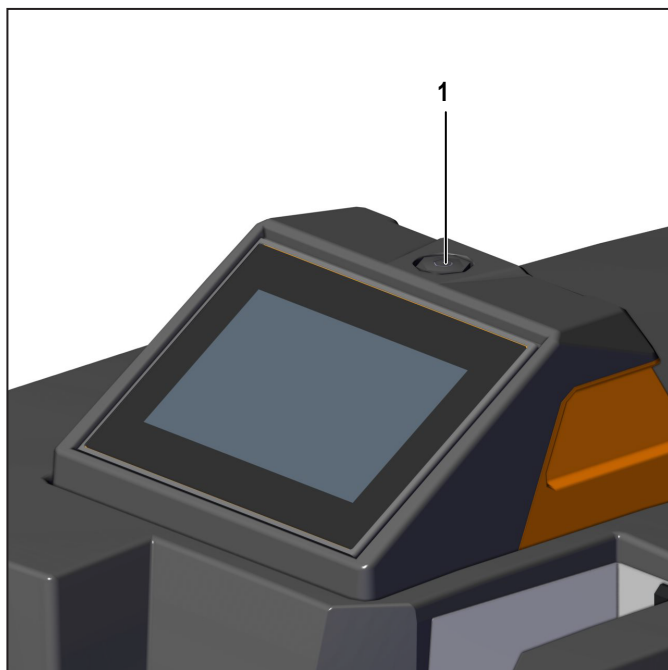


Figure 4.8 Pornirea imprimantei

1 Buton standby

4.7.1 Pornirea

- Porniți imprimanta de la întrerupătorul general de la spate (vezi cap. 3.1.2 la pagina 14).

Butonul standby verde:

- imprimanta este gata de lucru.
- imprimanta nu a primit nicio comandă de printare.

Butonul standby portocaliu:

- imprimanta se află în mod standby.
- imprimanta procesează o comandă actuală de printare.

4.7.2 Trecerea pe modul standby

- Apăsăți timp de trei secunde pe butonul standby (1) pentru a pune imprimanta în modul standby.

Butonul standby portocaliu se aprinde. În acest regim, imprimanta alimentează cu curent numai capul de printare și controlerul. În felul acesta se asigură alimentarea cu cerneală a capului de printare, împiedicând astfel uscarea acestuia.

ATENȚIE

Pericol de daune materiale!

În cazul opririi imprimantei de la întrerupătorul general din spate există pericolul ca duzele de cerneală să se obtuzeze. În acest caz este necesară curățarea automată a imprimantei după repornirea acesteia.

- Nu opriți imprimanta complet.
- Țineți imprimanta în modul standby.
- Dacă imprimanta nu va fi folosită o perioadă mai mare de 3 săptămâni, activați modul Inactiv (vezi meniul principal **Mentenanță**)

4.8 Introducerea cartușelor de cerneală



PRECAUȚIE

Pericol de accidentare a mâinilor datorită unor obiecte ascuțite!

Deschideți cu atenție capacul de la rezervorul de cerneală pentru a preveni înțepăturile.

Imprimanta este livrată fără cartușele de cerneală montate.

- Respectați următoarele instrucțiuni:
 - Desfaceți ambalajul în care se află cartușul de cerneală numai cu puțin timp înainte de a-l introduce în imprimantă.
 - Orificiile de ieșire a cernelii de la cartușele de cerneală noi sunt acoperite cu o folie protectoare. Nu scoateți această folie. Folia protectoare va fi perforată în momentul introducerii cartușului în imprimantă, aceasta rămânând în continuare pe cartușul de cerneală.
 - Nu agitați, nu dezmembrați și nu reumpleți cartușele de cerneală.
 - Păstrați cartușele de cerneală nedesfăcute, la loc rece și uscat (temp. recomandată 4°C). Înainte de a le folosi, lăsați cartușele de cerneală să se încălzească la temperatura camerei timp de cel puțin 3 ore.

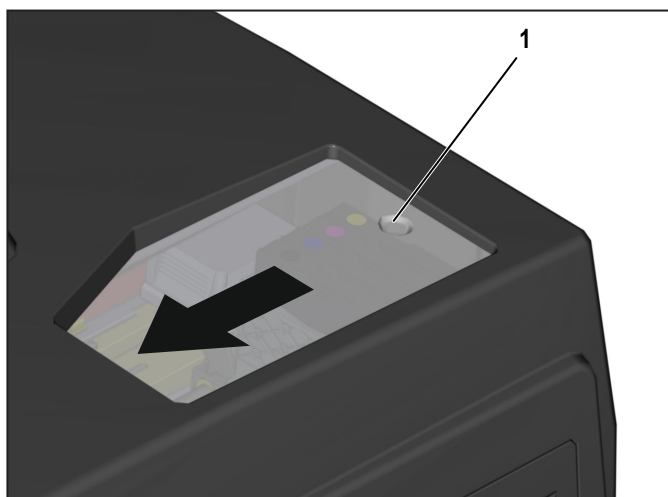


Figure 4.9 Deschidere capac rezervor de cerneală

- Împingeți capacul de la rezervorul de cerneală (1) în sensul dat de săgeată.
- Scoateți cele 4 capace de protecție albastre de la orificiile de alimentare cu cerneală.
- Nu atingeți aceste orificii.

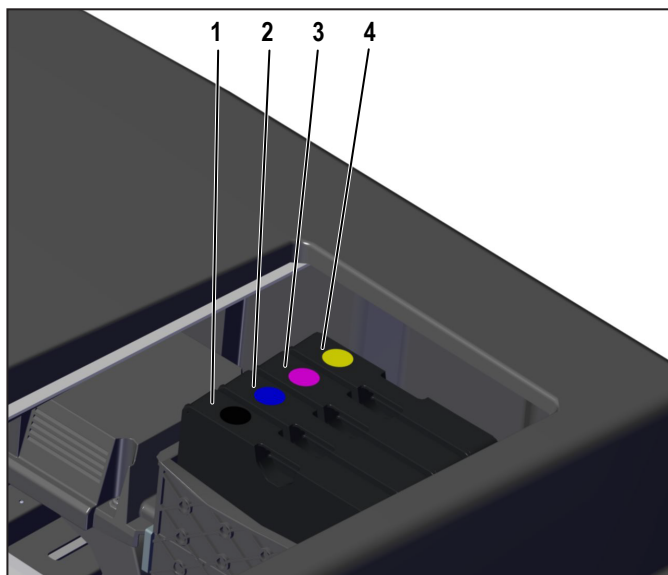


Figure 4.10 Poziția cartușelor de cerneală

- 1 Cartuș de cerneală BLACK
- 2 Cartuș de cerneală CYAN
- 3 Cartuș de cerneală MAGENTA
- 4 Cartuș de cerneală YELLOW

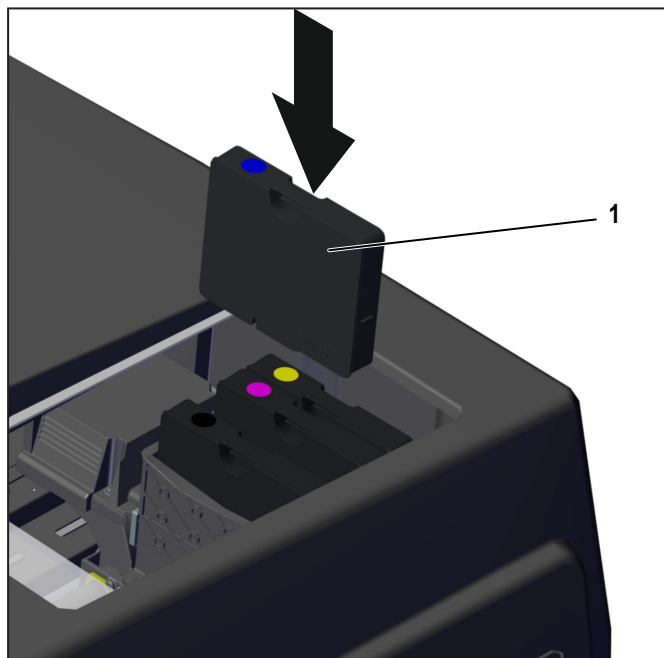


Figure 4.11 Montarea cartușelor de cerneală (exemplu: cartuș de cerneală CYAN)

- Introduceți cartușul de cerneală (1) în poziția prevăzută. Verificați dacă s-a blocat corect fiecare cartuș de cerneală.
- Închideți capacul de la rezervorul de cerneală.

4.9 Alegerea limbii de la panoul tactil

La pornirea imprimantei, pe panoul tactil va apărea meniul principal **Stare sistem**.

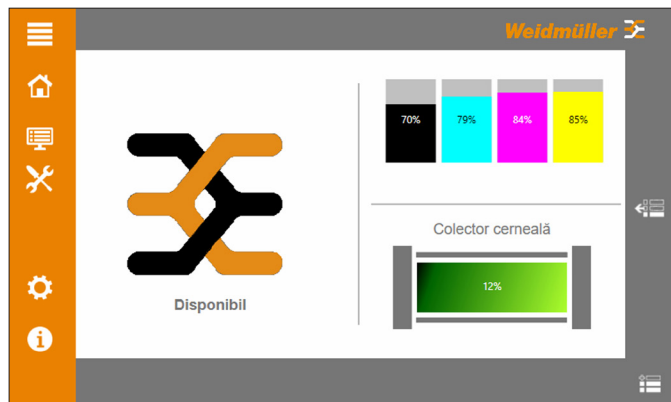


Figure 4.12 Meniul principal „Stare sistem”

- Deschideți meniul principal **Setări**.
- Deschideți submeniul **Limba**.



Figure 4.13 Submeniul „Limba”

- Alegeți limba dorită.
- Limba de dialog se va schimba fără a mai porni sistemul din nou.

4.10 Instalarea programului de marcare M-Print® PRO

Sistemul de marcare a fost conceput pentru sistemele de operare Microsoft Windows® (versiunea 32 bit/64 bit).



Solicitați unui specialist să efectueze instalarea. Pentru această operațiune aveți nevoie de drepturi de administrator. Pentru informații privind programul de marcare M-Print® PRO vezi manualul de utilizare separat. Denumirea elementelor funcționale din programul de marcare M-Print® PRO apare în acest manual de utilizare în limba "engleză".

- Introduceți DVD-ul în unitatea de DVD a PC-ului. DVD-ul pornește automat, după care apare masca de ecran de mai jos.

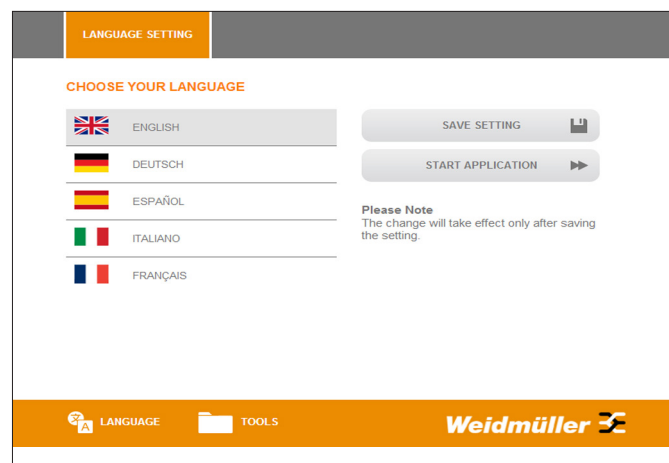


Figure 4.14 Setarea limbii la instalarea programului M-Print® PRO

- Alegeți limba dorită.
- Clic pe **START APPLICATION**.



Figure 4.15 Meniul de start la instalarea programului M-Print® PRO

► Clic pe **SOFTWARE**.

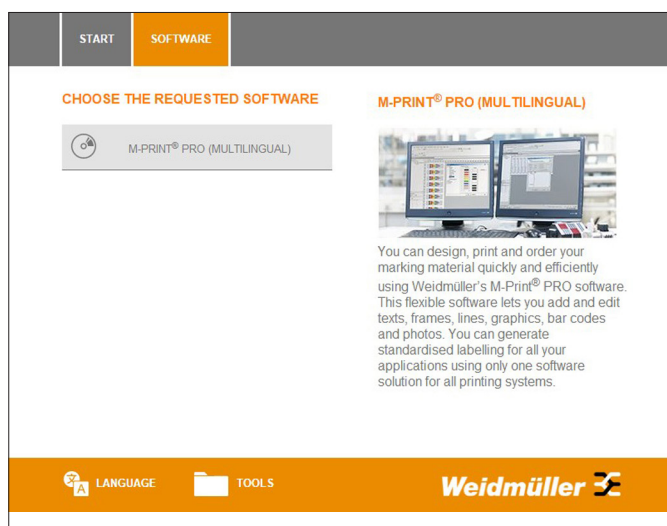


Figure 4.16 Software pentru instalarea programului M-Print® PRO

► Clic pe **M-Print® PRO (MULTILINGUAL)**.

► Alegeți limba dorită.

Rutina de instalare începe automat, iar pe ecran apare asistentul de configurare.

► Clic pe **Next**.

Pe ecran apar condițiile de licență.

► Acceptați condițiile de licență și continuați cu un clic pe **Next**.

► Alegeți modul de instalare:

Mod de instalare	Descriere
Typical	Programul de marcare M-Print® PRO va fi instalat cu funcțiile standard.
Custom	Programul de marcare M-Print® PRO va fi instalat cu modulele suplimentare selectate/deselectate.
Complete	Programul de marcare M-Print® PRO și toate modulele suplimentare vor fi instalate automat.
Network	Programul de marcare M-Print® PRO va fi instalat în rețea, putând fi folosit de mai mulți utilizatori.

► Clic pe **Typical** dacă vreți să instalați programul cu funcțiile standard.

► Clic pe **Install**.

Rutina de instalare va fi afișată cu bara de progres.

► După ce rutina de instalare s-a terminat, apăsați pe **Finish**.

4.10.1 Configurarea instalării programului M-Print® PRO pentru un singur utilizator

Pentru instalarea pentru un singur utilizator se va opta în cazul în care comenzile vor fi executate de la un singur PC. Programul de marcare M-Print® PRO a fost instalat pe PC.



Solicitați unui specialist să instaleze și să configureze programul pentru un singur utilizator. Pentru alte informații privind modul de configurare vezi manualul de utilizare al programului M-Print® PRO și documentul `printersetup.pdf`.

4.10.2 Configurarea instalării în rețea a programului M-Print® PRO

Instalarea în rețea a programului M-Print® PRO este necesară atunci când doi sau mai mulți utilizatori vor trebui să folosească programul în rețea. În acest caz, pentru a nu instala pe fiecare PC programul M-Print® PRO, aplicația se va instala centralizat pe un server sau pe un PC central. PC-urile client vor putea accesa programul M-Print® PRO pe rute de rețea partajate.



Solicitați unui specialist să instaleze și să configureze programul în rețea. Pentru această operațiune aveți nevoie de drepturi de administrator. Pentru informații privind configurarea vezi documentul `printersetup.pdf`.

4.10.3 Activarea programului M-Print® PRO

La prima pornire a programului M-Print® PRO, acesta trebuie întâi activat. Seria programului se află pe DVD.

4.11 Configurarea și calibrarea cardurilor MultiCard pentru imprimantă

Pentru a configura poziția corectă de printare pe un MultiCard și pentru a compensa variațiile dimensionale ale acestuia, sunt necesare anumite setări în programul M-Print® PRO. Pentru informații detaliate vezi manualul de utilizare al programului de marcare M-Print® PRO.

4.12 Proba de funcționare

După ce ați pornit imprimanta puteți efectua o probă de funcționare.

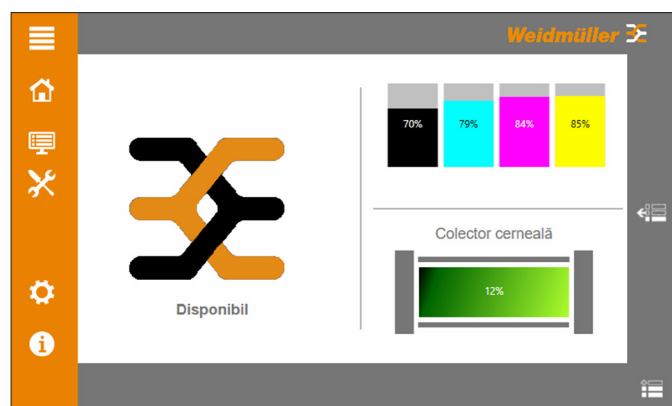


Figure 4.17 Panou tactic - meniu principal „Stare sistem”

- Intrați în meniul principal **Comenzi**, submeniul **Comenzi printare demo**.
- Alegeți un șablon în funcție de cardul MultiCard furnizat.

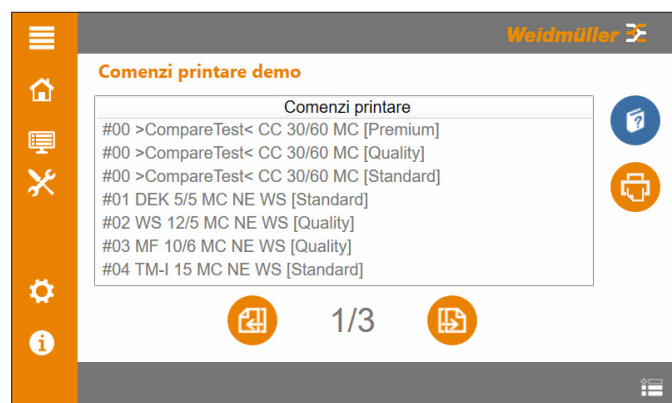


Figure 4.18 Submeniul „Comenzi printare demo”

- Introduceți cardul MultiCard în magazia de alimentare.
- Apăsați pe **Printare** pentru a executa operațiunea de printare.

5 Modul de utilizare

5.1 Observații privind modul de utilizare

	PRECAUȚIE
	Pericol de strivire! Nu folosiți imprimanta fără capac și nu introduceți mâna în aparat în timpul funcționării acestuia.

	PRECAUȚIE
	Pericol de pornire automată! După ce a primit din rețea comanda de printare, imprimanta poate porni în orice moment, fără nicio avertizare.

	PRECAUȚIE
	Piese fierbinți! Pericol de arsuri la atingerea cardurilor și a pieselor fierbinți de la magazia de evacuare. ► Înainte de a efectua anumite lucrări la magazia de evacuare, verificați dacă toate componentele s-au răcit la temperatura camerei. ► Lăsați cardurile să se răcească înainte de a le scoate din magazia de evacuare.

ATENȚIE
Pericol de daune materiale! În cazul utilizării unor cerneluri expirate scade calitatea printurilor și imprimanta se poate defecta.

- Respectați următoarele instrucțiuni:
- Este interzisă acoperirea sau blocarea orificiilor prevăzute în carcasa imprimantei.
 - Nu introduceți obiecte prin aceste orificii, dacă nu au fost prevăzute special pentru aceasta.
 - Verificați dacă în imprimantă nu au pătruns substanțe lichide.
 - Nu opriți imprimanta! Imprimanta trece automat pe modul standby.
Imprimanta va memora parametrii de operare numai dacă rămâne pornită. Acești parametri asigură, de exemplu, curățarea optimă a capului de printare.

5.1.1 Pauză lungă

Dacă se oprește imprimanta și se scoate din priză, sau dacă imprimanta nu este folosită, duzele de cerneală s-ar putea obtura după o vreme.

- Lăsați imprimanta pornită dacă nu o veți folosi timp de aprox. 3 săptămâni.
- Schimbați cartușele de cerneală cu cartușe de fluid dacă nu veți mai folosi imprimanta pe o perioadă mai lungă de trei săptămâni (vezi cap. 8 la pagina 56).

Fluidul va împiedica astfel uscarea componentelor prin care trece cerneala (conducte, duze etc.).

5.1.2 Termenul de valabilitate al cernelurilor

La scoaterea cartușelor de cerneală pot apărea scurgeri între cartuș și conducta de cerneală. Sistemul de alimentare cu cerneală se poate defecta din această cauză.

- Scoateți cartușele de cerneală din imprimantă numai după ce s-au golit complet, sau dacă au expirat.
- Nu folosiți cerneală expirată. Pe panoul tactil va apărea un mesaj cu puțin timp înainte de expirarea termenului de valabilitate a cernelii. Schimbați cartușul de cerneală respectiv (vezi cap. 6.4 la pagina 43).
- Folosiți exclusiv produse Weidmüller, resp. avizate de Weidmüller (M-Print® PRO, carduri MultiCard/MetallCard și cartușe de cerneală). În caz contrar, producătorul nu își asumă răspunderea pentru calitatea și durabilitatea printului.



Erorile de imprimare și daunele apărute la imprimantă din cauza unor accesorii și consumabile neavizate și necorespunzătoare sunt excluse de la garanție.

5.2 Încărcarea cardurilor MultiCard/Metalli-Card

MultiCard

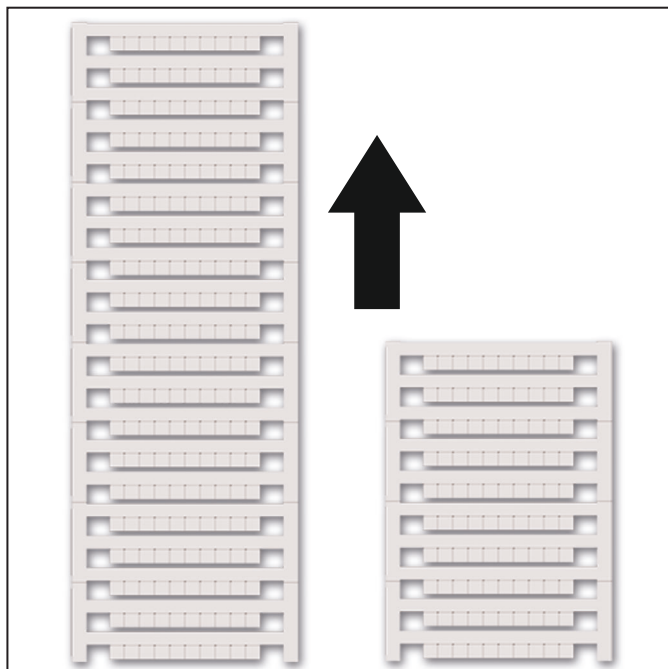


Figure 5.1 Direcția de încărcare MultiCard

Cardurile MultiCard pot fi introduse direct, fără a fi pregătite anterior.

- Introduceți cardurile MultiCard cu latura neseccionată spre imprimantă.

MetalliCard

- Scoateți folia protectoare de pe MetalliCard.
- Curățați cardurile MetalliCard cu o lavetă umedă (Primer CC-M – 2068020000).
- Prindeți cardurile MetalliCard din lateral înainte de a le introduce în inlay. Nu atingeți zona care urmează a fi imprimată, deoarece atunci va scădea calitatea printului.

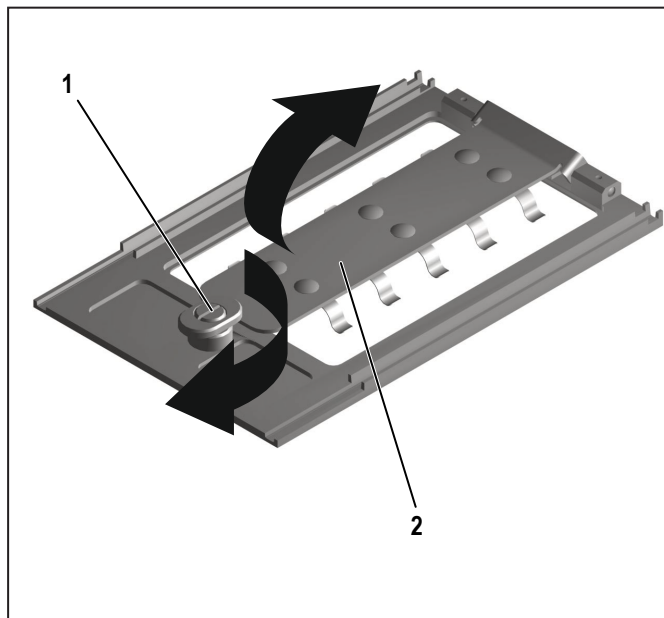


Figure 5.2 Deschiderea suportului inlay

- Desfaceți zăvorul (1) de la inlay și ridicați capacul (2).

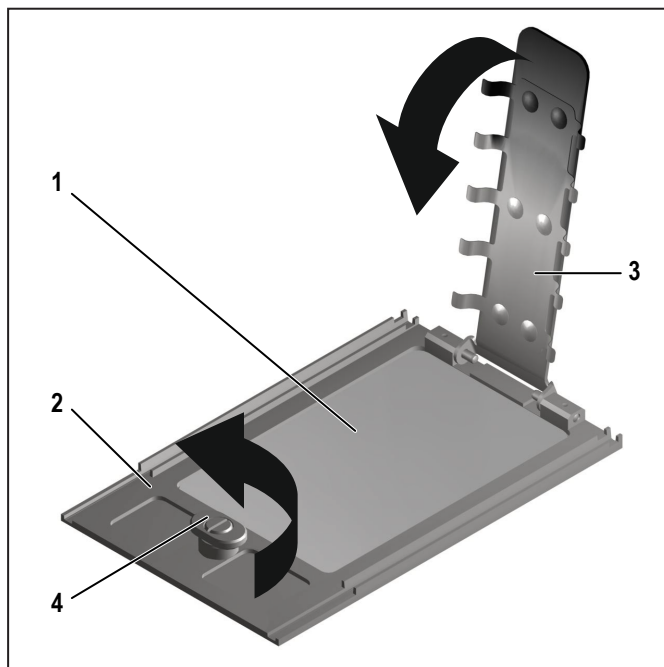


Figure 5.3 Încărcarea unui MetalliCard pe inlay

- Introduceți cardul MetalliCard (1) în inlay (2).
- Lăsați jos capacul (3) și închideți zăvorul (4).

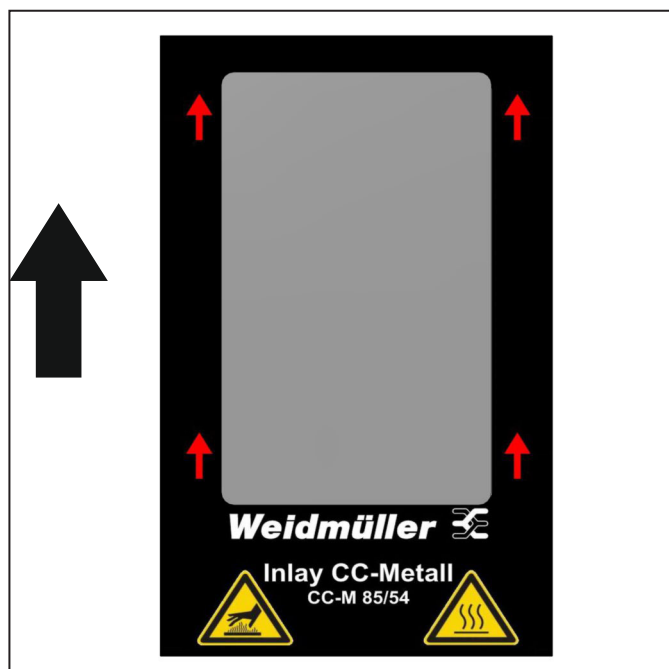


Figure 5.4 Direcția de încărcare MetalliCard

5.2.1 Procesarea unui top de carduri MultiCard



- Imprimanta poate procesa numai topuri de MultiCard.
- Puteți încărca în imprimantă topuri de max. 50 carduri MultiCard.
Topul nu poate depăși în înălțime 50 carduri MultiCard.
- **Nu** amestecați în același top carduri MultiCard întregi cu jumătăți de carduri.
- Jumătățile de MultiCards **nu** pot fi încărcate în magazia de ieșire.

- Introduceți topul de carduri MultiCard (1) în magazia (2) pe direcția de încărcare dată mai sus.

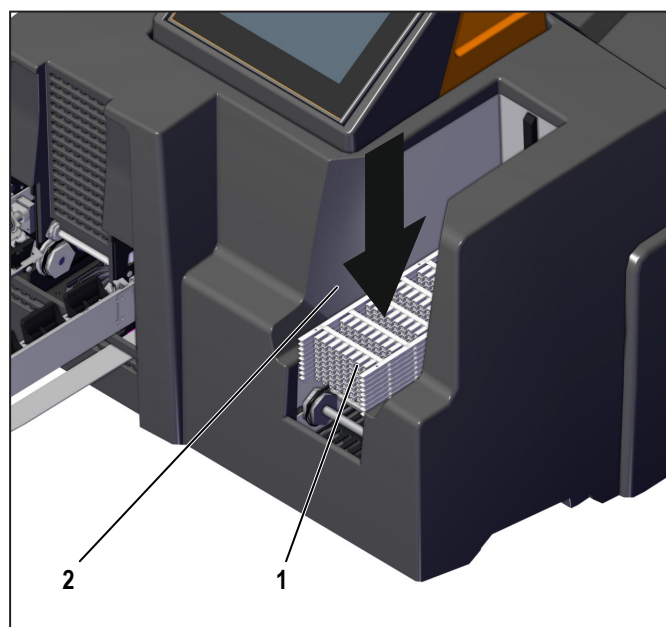


Figure 5.5 Încărcarea unui top de carduri MultiCard

5.2.2 Procesarea singulară a cardurilor MetalliCard

- Așezați un MultiCard (1) pe banda transportoare (2), în sensul dat de săgeată.

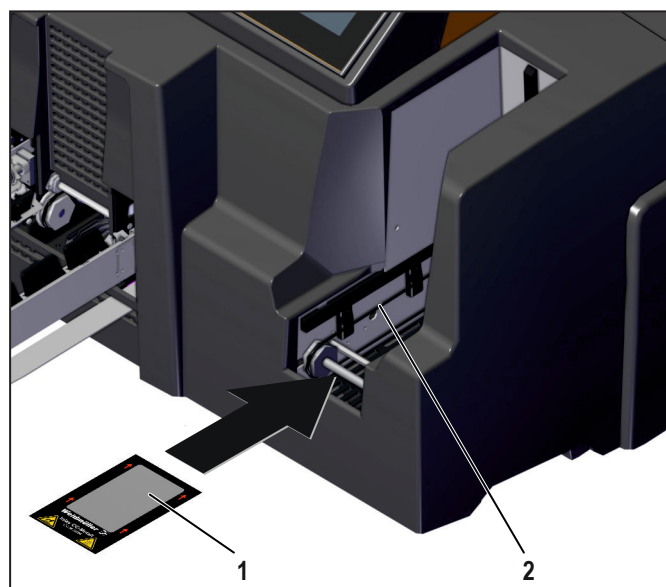


Figure 5.6 Introducerea unui inlay cu MetalliCard

Cardurile MultiCard pot fi procesate singular ca și cardurile MetalliCard.

5.3 Setări de program

Imprimanta este identificată și calibrată cu ajutorul programului de marcare M-Print® PRO.



Printați un MultiCard pentru a stabili setările necesare. Cardul MultiCard nu va trece prin faza de fixare în timpul acestei operațiuni. Cardul MultiCard imprimat și apoi curățat cu apă rece poate fi reutilizat.

Pentru alte informații privind setările vezi manualul de utilizare pentru programul de marcare M-Print® PRO.

5.4 Calibrarea automată

În programul de marcare M-Print® PRO se poate alege opțiunea de calibrare automată a cardurilor MultiCard.



Pentru alte informații privind setările vezi manualul de utilizare pentru programul de marcare M-Print® PRO.

5.5 Printarea cardurilor MultiCard/MetalliCard

- ▶ Porniți programul de marcare M-Print® PRO.
- ▶ Alegeți tipul dorit de MultiCard/MetalliCard.
- ▶ Introduceți textul, inserați imaginea sau codul-bară pe care doriți să-l printați.
- ▶ Introduceți cardul MultiCard/MetalliCard sau topul MultiCard.
- ▶ Porniți operațiunea de printare cu M-Print® PRO.

Comanda de printare din M-Print® PRO poate fi salvată pe o memorie USB, care poate fi conectată apoi la portul USB al imprimantei.

Comanda de printare se va lansa apoi de la panoul tactil (vezi comenzile de la panoul tactil, submeniul **Comenzi printare memorie USB**).



Pentru alte informații privind printarea vezi manualul de utilizare pentru programul de marcare M-Print® PRO.

5.5.1 Setările fixatorului/treapta de încălzire

Setările fixatorului pentru cardurile MultiCard diferă de cele pentru MetalliCard, acestea fiind efectuate automat.

Puteți alege între o intensitate mai mare sau mai mică a fixatorului. După ce s-a răcit fiecare MultiCard sau MetalliCard, verificați dacă textul imprimat nu se șterge și nu se zgârie.



Pentru alte informații privind ajustarea treptei de încălzire vezi manualul de utilizare pentru programul de marcare M-Print® PRO.

5.5.2 Alegerea calității printurilor

Calitatea printurilor este influențată de trei parametri diferiți: rezoluția, profilul color și preîncălzirea.

Rezoluția

Nivel calitate	Rezoluție / aplicație
Speed Print	300 dpi, tipar simplu: Printare cu viteză maximă
Quality Print Text	600 dpi, tipar simplu: Printare date alfanumerice
Quality Print Graphic	600 dpi, tipar triplu: Printare imagini grafice
Premium Print	1200 dpi, tipar dublu (MultiCard), tipar triplu (MetalliCard): Printare de cea mai bună calitate

Profil color

text, grafică, optimizat

Preîncălzire

Activare/dezactivare preîncălzire, setare timp preîncălzire

Imprimanta printează cu profil color CMYK.

Căldura degajată în procesul de printare este folosită la preîncălzirea cardurilor aflate în magazia de alimentare. Cu cât mai lung va fi timpul de preîncălzire a cardurilor, cu atât mai bună va fi calitatea printului. Timpul de preîncălzire a cardurilor se setează din programul de marcare M-Print® PRO.

Se poate alege între Speed Print (eventual fără preîncălzire), Quality Print Text, Quality Print Graphic și Premium Print (cu timp de preîncălzire mai lung pentru fiecare card în parte).



Pentru alte informații privind setarea calității printurilor vezi manualul de utilizare pentru programul de marcare M-Print® PRO.

5.6 Setări de la panoul tactil

Panoul tactil se poate roti pe orizontală cu 90° și 180°, putând fi fixată în trei poziții diferite (vezi cap. 4.5 la pagina 24). Acesta dispune de un display color de 7" prevăzut cu simboluri, grafice, coduri web și QR, elemente de comandă și widget-uri.

Panoul tactil servește la controlul complet al imprimantei și al comenzilor de printare, afișează informații despre configurația imprimantei și comenzile de printare, resp. ajutoare cu animație pentru operarea, mentenanța și lucrările de service necesare.

De la panoul tactil se efectuează următoarele setări:

- alegerea limbii de dialog afișate pe panoul tactil,
- vizualizarea, lansarea și ștergerea comenzilor de printare,
- printarea unor șabloane,
- informații despre imprimantă: nivel umplere cartușe de cerneală, mesaje privind lucrările de mentenanță,
- execuția unor lucrări de mentenanță.

5.6.1 Stare sistem

În meniul principal **Stare sistem** se afișează starea actuală a imprimantei: disponibil, nivel de umplere cartușe de cerneală și colector de cerneală, comenzi actuale de printare.

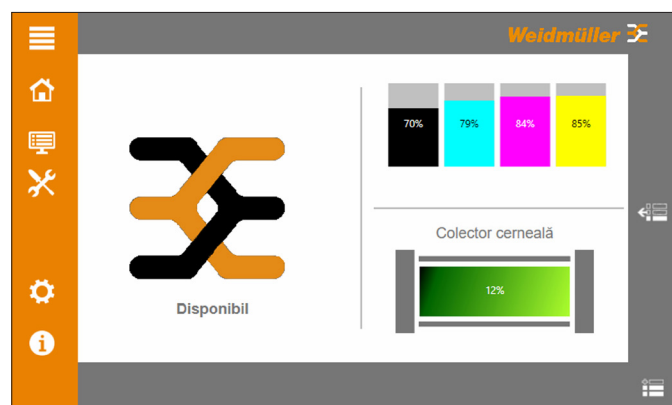


Figure 5.7 Meniul principal „Stare sistem”

► Apăsați pe **Afișare comenzi printare**.

Pe ecran vor apărea maxim 50 de comenzi de printare încărcate la ora actuală.

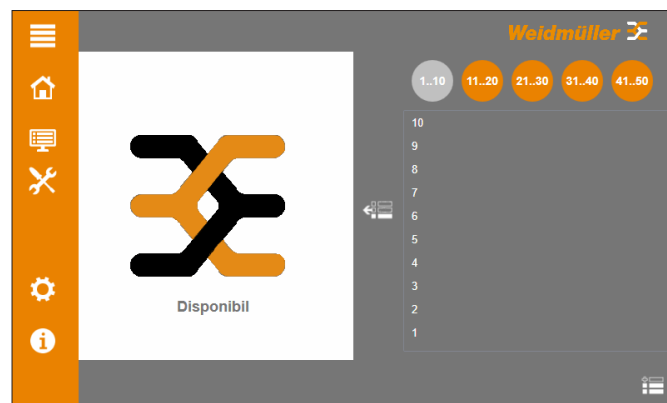


Figure 5.8 Comenzi de printare actuale

5.6.2 Comenzi actuale

În submeniul „Comenzi actuale” se afișează comenzile de printare curente trimise de M-Print® PRO la imprimantă. Ordinea comenzilor de printare poate fi schimbată. Operatorul poate șterge anumite comenzi de printare. Stadiul actual al comenzilor de printare este afișat pe ecran.

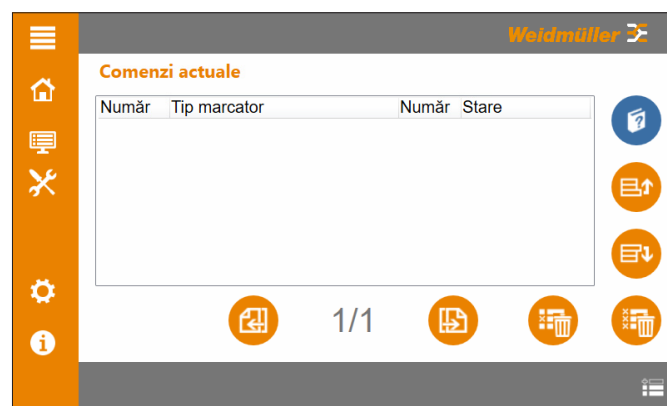


Figure 5.9 Submeniul „Comenzi actuale”

5.6.3 Arhivă comenzi printare

În submeniul **Arhivă comenzi printare** se afișează comenzile de printare executate anterior. Comenzile de printare anterioare pot fi executate din nou.

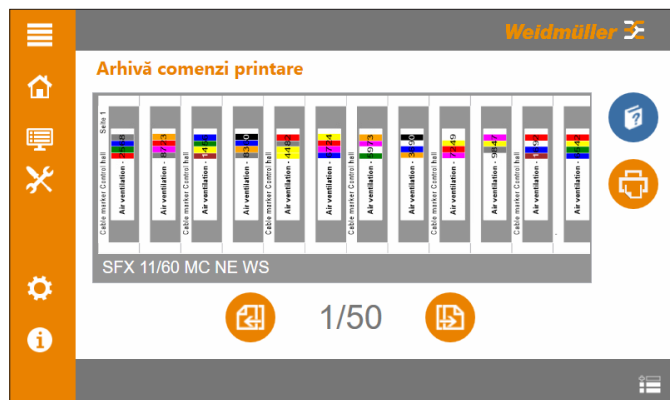


Figure 5.10 Submeniul „Arhivă comenzi printare”

5.6.4 Comenzi printare demo

În submeniul **Comenzi printare demo** se afișează comenzile de printare pre-configurate și folosite în scopuri demonstrative. Comenzile de printare pre-configurate pot fi executate.

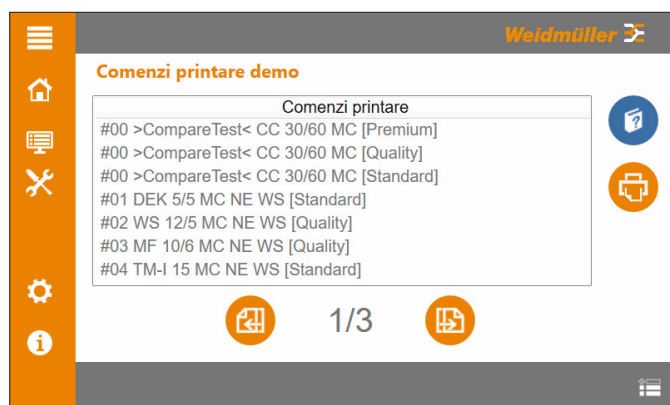


Figure 5.11 Submeniul „Comenzi printare demo”

5.6.5 Comenzi printare memorie USB

În submeniul **Comenzi printare memorie USB** se exportă comenzile de printare în M-Print® PRO, după care acestea pot fi salvate pe o memorie USB. Memoria USB se va conecta la imprimantă. Comenzile de printare vor fi listate, putând fi apoi executate.



Figure 5.12 Submeniul „Comenzi printare memorie USB”

- Exportați comenzile de printare în M-Print® PRO pe o memorie USB.



Pentru alte informații privind exportul de comenzi de printare vezi manualul de utilizare pentru programul de marcare M-Print® PRO.

- Conectați memoria USB la imprimantă. Comenzile de printare salvate pe memoria USB vor fi citite de imprimantă.

5.6.6 Interfețele / setările Ethernet



Solicitați unui specialist să efectueze instalarea. Pentru această operațiune aveți nevoie de drepturi de administrator.

În submeniul **Setări Ethernet** se configurează modul de comunicare cu rețeaua via cablu LAN.

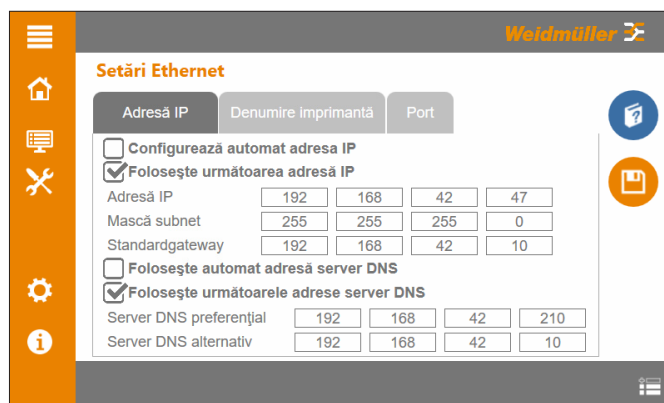


Figure 5.13 Submeniul „Setări Ethernet”

Adresa IP

Puteți activa ori alocarea dinamică a adresei IP (DHCP)

Configurați automat adresa IP, ori alocarea statică **Folosește următoarea adresă IP**.

Alocarea dinamică a adresei IP (DHCP):

- Serverul DHCP din rețea trebuie să fie accesibil.
- Adresa IP și masca de subrețea (subnet mask) vor fi generate automat de serverul DHCP.
- În cazul alocării dinamice a adresei IP s-ar putea ca, după ce imprimanta va fi pornită din nou, să primească o nouă adresă IP.

Alocarea statică a adresei IP:

- Adresa IP și masca de subrețea odată setate sunt parametri statici alocați imprimantei, care nu se vor mai schimba ulterior.
- Adresa IP și masca de subrețea vor trebui setate manual.

► Alegeți modul de alocare a adresei IP.

Puteți alege între varianta de alocare automată a adresei serverului DNS (activare: **Folosește automat adresa server DNS**) și varianta de setare manuală a adresei serverului DNS (activare: **Folosește următoarele adrese server DNS**).

► Alegeți varianta de alocare a adresei serverului DNS.

Denumire imprimantă

Denumirea inițială a imprimantei este seria acesteia. Dacă vreți, puteți schimba denumirea imprimantei pentru a o identifica mai ușor etc.

► Setări pentru aceasta noua denumire, folosind tastatura virtuală, și apoi confirmați.

Port

Portul presetat este „8181”. Portul poate fi schimbat în funcție de protocolul de rețea.

- Setări portul, folosind tastatura virtuală, și apoi confirmați.
- Apăsați pe **Salvare** pentru a salva noua configurație.

5.6.7 Interfețe / setări WiFi



Solicitați unui specialist să efectueze instalarea. Pentru această operațiune aveți nevoie de drepturi de administrator.

În submeniul **Setări WiFi** se configurează modul de comunicare cu rețeaua via WiFi (wireless).



Figure 5.14 Submeniul „Setări WiFi”

WiFi

În fereastra de selecție **Alege rețeaua ...** se afișează rețelele WiFi disponibile.

- Alegeți rețeaua WiFi dorită.
- Introduceți numele utilizatorului și parola de acces în rețeaua WiFi aleasă.
- Apăsați pe elementul funcțional **Conectare**.



Pentru setare adresă IP, denumire imprimantă și port vezi cap. 5.6.6 la pagina 36.

► Apăsați pe **Salvare** pentru a salva noua configurație.

5.6.8 Interfețe / conexiune USB



Solicitați unui specialist să efectueze instalarea. Pentru această operațiune aveți nevoie de drepturi de administrator.

În submeniul **Conexiune USB** se setează comunicarea cu rețeaua via USB.

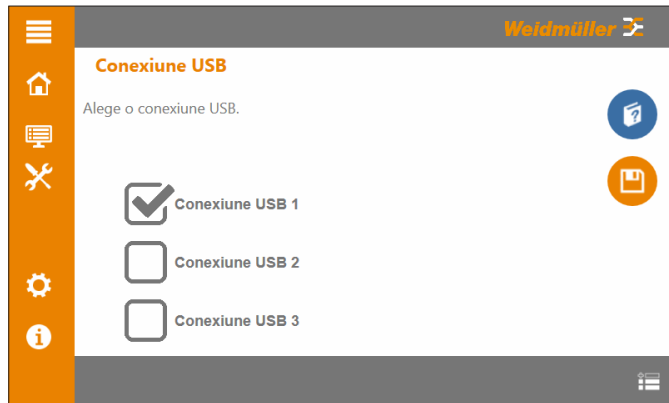


Figure 5.15 Submeniul „Conexiune USB”

Comenzile de printare pot fi trimise de la PC - via interfața „USB” - la un număr de maxim 3 imprimante (pentru configurare interfețe USB pe PC vezi „Manual de utilizare M-Print® PRO”).

- Configurați conexiunea USB din M-Print® PRO și activați conexiunea USB respectivă („Conexiune USB 1”, „Conexiune USB 2” sau „Conexiune USB 3”).
- Apăsați pe **Salvare** pentru a salva noua configurație.

5.6.9 Limba

În submeniul **Limba** se setează limba de dialog folosită pe interfața grafică de utilizator.



Figure 5.16 Submeniul „Limba”

- Alegeți limba dorită.
- Limba de dialog se va schimba fără a mai porni sistemul din nou.

5.6.10 Setări avansate

În submeniul **Setări avansate** se setează anumite funcții de siguranță și alte funcții ale imprimantei.

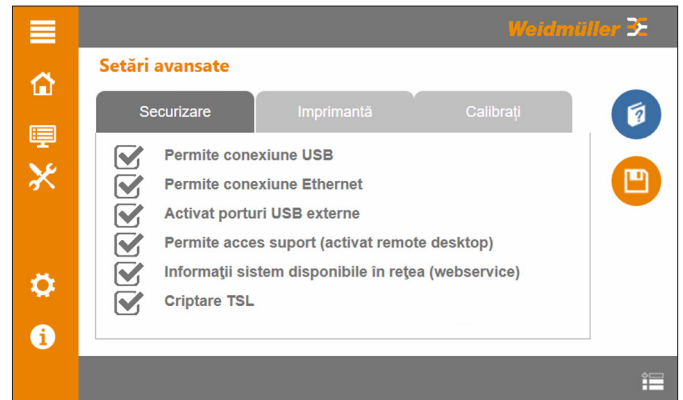


Figure 5.17 Submeniul „Setări avansate”

Siguranța

Setările de mai jos pot fi activate sau dezactivate:

- **Permite conexiune USB**
Activează comunicare PC/imprimantă via USB (cablu USB).
- **Permite conexiune Ethernet**
Activează comunicare PC/imprimantă via Ethernet (cablu LAN).
- **Activat porturi USB externe**
Activează comunicare PC/imprimantă via WiFi (adaptor WiFi USB, memorie USB).
- **Permite acces suport (activat remote desktop)**
Intervenții service efectuate de Weidmüller: permite controlul de la distanță al imprimantei via remote desktop.
- **Informații sistem disponibile în rețea (webservice)**
Permite interogarea configurației sistemului după ce s-a introdus adresa IP a imprimantei în web browser.
- **Criptare TLS**
Securitate rețea: activează procedura de criptare TLS (recomandată).

Imprimanta

Comenzile de printare pot fi șterse automat la oprirea imprimantei de la întrerupătorul general. La repornirea imprimantei, în lista „Comenzi de printare actuale” nu mai apare nicio comandă.

- Activați această funcție numai dacă vreți să ștergeți comenzile de printare.
- Apăsați pe **Salvare** pentru a salva noua configurație.

Calibrare

Tiparul poate fi optimizat prin calibrarea capetelor de printare (pentru calibrare capete de printare vezi cap. 6.5.2 la pagina 45).

5.6.11 Conexiune suport

În submeniul **Conexiune suport** serviciul tehnic de la firma Weidmüller poate avea acces la funcțiile și parametrii imprimantei.



Figure 5.18 Submeniul „Conexiune suport”

Pentru autentificarea imprimantei, clientul va primi un cod ID conexiune, care trebuie introdus o singură dată.

- Pentru a obține acest cod ID conexiune luați legătura cu serviciul tehnic de la firma Weidmüller:

Web link:

https://www.weidmuller.com/int/company/our_company/locations/index.jsp

Cod QR:



- Introduceți codul ID conexiune de la tastatura virtuală.
- Apăsați pe **Activare telediagnoză**.

5.6.12 Grupe de utilizatori

În submeniul **Grupe de utilizatori** se aleg drepturile de acces.

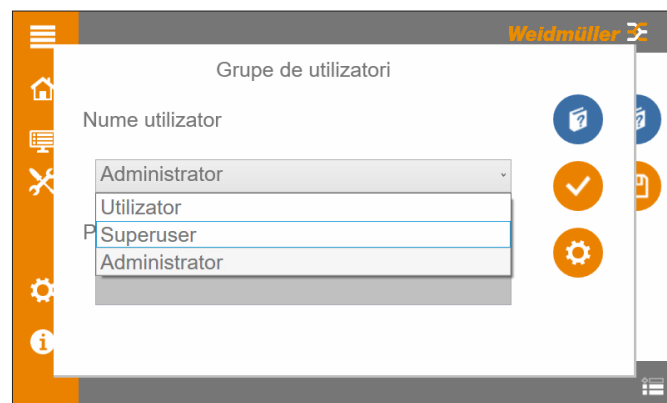


Figure 5.19 Submeniul „Grupe de utilizatori”

Imprimanta poate fi deservită cu diferite drepturi de acces. Operatorul poate alege unul din cele 3 nivele de acces (pentru drepturi și nivele de acces vezi cap. 3.2.3 la pagina 17).

- Alegeți nivelul de acces.
- Introduceți parola corespunzătoare de la tastatura virtuală.



Parolele actuale pentru cele 3 nivele de acces pot fi modificate numai de administrator.

5.6.13 Informații sistem

În submeniul **Informații sistem** se afișează parametrii și caracteristicile imprimantei.

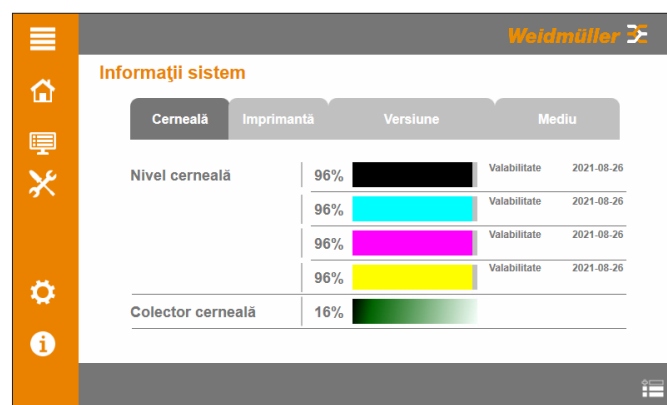


Figure 5.20 Submeniul „Informații sistem”

6 Curățarea și mentenanța

6.1 Instrucțiuni de siguranță

	PERICOL
	Pericol de moarte prin electrocutare! Se interzice demontarea carcasei imprimantei în timpul lucrărilor de mentenanță și curățenie.

	PRECAUȚIE
	Pericol de accident! Folosiți echipamentul de protecție în timpul lucrărilor de mentenanță și curățenie: – Curățarea manuală a capetelor de printare – Schimbarea cartușelor de cerneală – Înlocuirea cartușelor de cerneală cu cartușe de fluid – Schimbarea colectorului de cerneală

ATENȚIE
Pericol de daune materiale! Deteriorarea imprimantei cu produse de curățare caustice! Nu folosiți soluții abrazive sau diluanți la curățarea suprafețelor exterioare și a panoului tactil.

6.2 Mentenanța programată

Următoarele lucrări de mentenanță se execută sau sunt asistate de la panoul tactil, din meniul principal **Mentenanță**:

- test duze din submeniul **Test duze**
- curățare automată capete de printare din submeniul **Curățare cap printare**
- pregătire imprimantă pentru punere la păstrare pe o durată mai lungă **Pauză lungă**

6.2.1 Test duze

În submeniul **Test duze** se execută o probă de funcționare a duzelor.

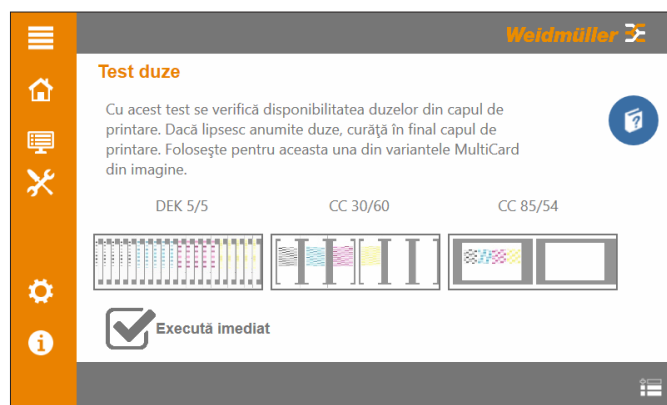


Figure 6.1 Submeniul „Test duze”

Cu testul de duze se verifică modul de funcționare a duzelor de la capul de printare. Testul de duze se încarcă în lista „Comenzi actuale”. Testul de duze se execută după ce se încheie comanda actuală de printare.

- ▶ Alegeți varianta MultiCard (ex. „CC 30/60”) pentru testul de duze.
- ▶ La încărcare cardului MultiCard pentru testul de duze atenție la ordinea cardurilor MultiCard existente anterior în imprimantă.

Printuri cu testul de duze

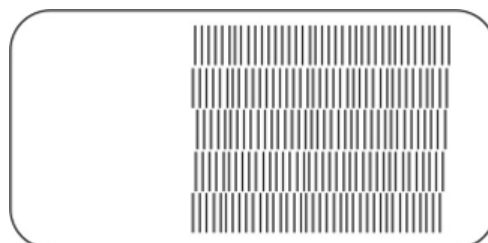


Figure 6.2 Print: 100 % din duze funcționează

Toate duzele funcționează corect. Nu este necesară curățarea capetelor de printare.

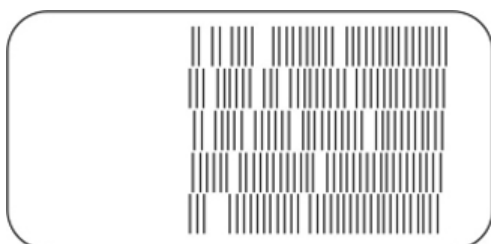


Figure 6.3 Print: cca. 90% din duze funcționează

Aprox. 90% din duze funcționează corect:

- Curățați capetele de printare cu varianta **Minim** (vezi cap. 6.2.2 la pagina 41).

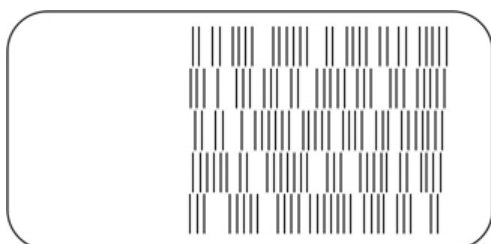


Figure 6.4 Print: cca. 75 % din duze funcționează

Aprox. 75 % din duze funcționează corect:

- Curățați capetele de printare cu varianta **Normal** (vezi cap. 6.2.2 la pagina 41).



Figure 6.5 Print: cca. 50 % din duze funcționează

Aprox. 50 % din duze funcționează corect:

- Curățați capetele de printare cu varianta **Intensiv** (vezi cap. 6.2.2 la pagina 41).

6.2.2 Curățare cap printare



Imprimanta consumă cerneală în timpul curățării capetelor de printare.

Nivel de umplere cartușe de cerneală

Înainte de a curăța capetele de printare cu varianta **Intensiv** schimbați cartușele de cerneală dacă nivelul de umplere este mai mic de 10%.

Rest capacitate colector de cerneală

Înainte de a curăța capetele de printare, schimbați colectorul de cerneală dacă în acesta nu mai încapă decât 10 % din capacitate.

Consum de cerneală la curățare cap de printare:

- Varianta **Minim** cca. 0,5 %
- Varianta **Normal** cca. 1,0 %
- Varianta **Intensiv** cca. 7,0 %

Pentru curățarea automată a capetelor de printare vezi submeniul **Curățare cap printare**.



Figure 6.6 Submeniul „Curățare cap printare”

- Curățați automat capetele de printare dacă la testul de duze se constată o calitate insuficientă a printului obținut.
- Alegeți duzele pentru curățarea capetelor de printare.
- Alegeți varianta/intensitatea de curățare.

Curățați manual capetele de printare, dacă nici după curățarea automată a acestora imaginea printată nu se îmbunătățește (vezi cap. 6.3 la pagina 42).

6.3 Curățarea manuală a capetelor de printare

La curățarea manuală a capetelor de printare se pot elimina resturile de cerneală uscată rămase pe plăcuța cu duze și după curățarea automată a capetelor de printare.

► Așteptați până când imprimanta se oprește.



Pentru curățarea celor două capete de printare se vor folosi cele două lavete din setul de piese de schimb (cod articol 2449710000).

► Folosiți câte o lavetă separată/nouă pentru fiecare cap de printare.

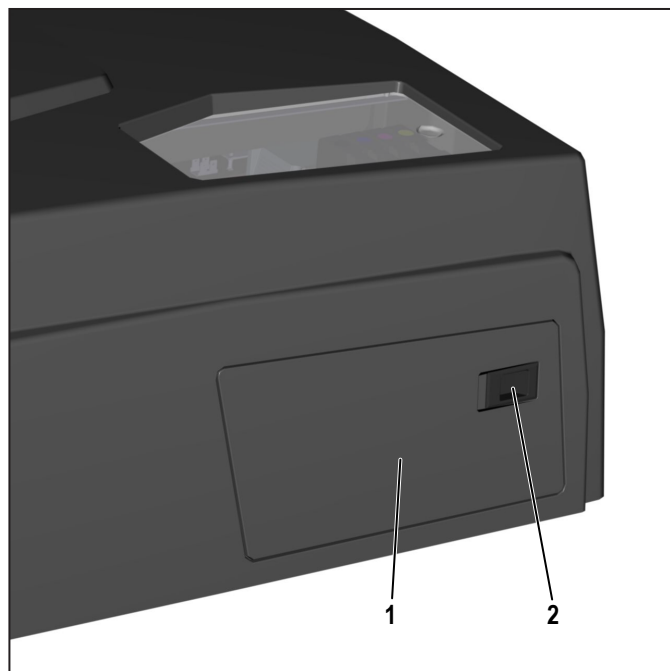


Figure 6.7 Deschiderea capacului lateral

► Împingeți spre stânga zăvorul (2).

► Scoateți capacul lateral (1).

Capul de printare se deplasează în poziția de service.

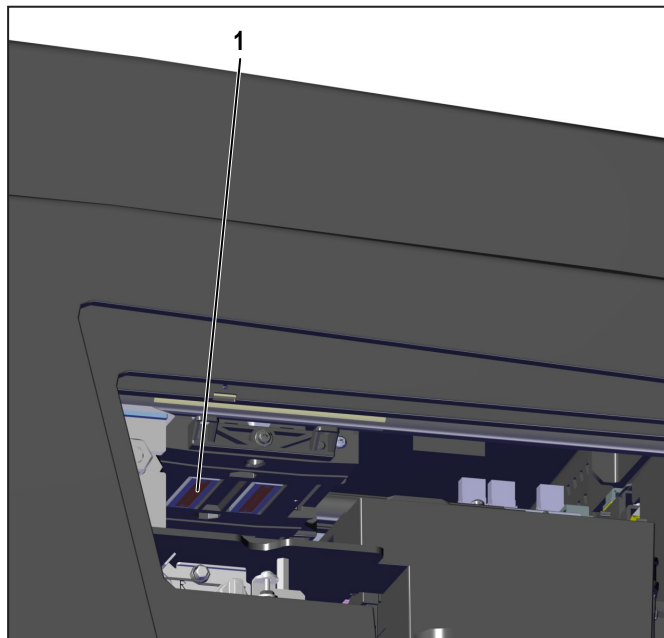


Figure 6.8 Cap printare 1

► Curățați cu o lavetă primul cap de printare (1).

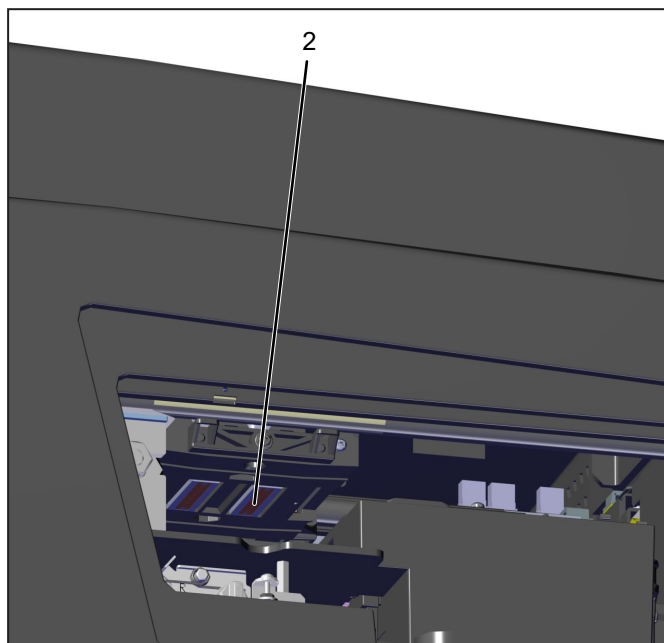


Figure 6.9 Cap printare 2

► Curățați cu cealaltă lavetă al doilea cap de printare (2).

► Închideți capacul lateral.

6.4 Schimbarea cartușelor de cerneală și de fluid

 	PRECAUȚIE Cerneala și fluidul conțin substanțe toxice! ► Folosiți mănuși de protecție în timpul schimbării cartușelor de cerneală și de fluid. ► Curățați bine cu apă și săpun zonele de pe piele care au intrat în contact cu acestea. ► În cazul în care v-a intrat în ochi cerneală sau fluid, spălați ochii imediat cu apă din abundență. ► În cazul în care ați înghițit cerneală sau fluid, curățați imediat gura, beți apă din abundență, dar nu provocați vomă. ► Păstrați cartușele de cerneală și fluid la loc ferit de copii.
--	--

ATENȚIE Pericol de daune materiale! În cazul utilizării unor cerneluri expirate scade calitatea printurilor și imprimanta se poate defecta.
--

► Schimbați cartușele de cerneală numai după ce au fost executate toate comenzile actuale de printare.

► Schimbați cartușele de cerneală consumate sau expirate.

Pe panoul tactil va apărea în ambele cazuri un mesaj corespunzător. Termenul de valabilitate este dat pe ambalaj și pe etichetă.

- Respectați următoarele instrucțiuni:
- Nu atingeți niciodată orificiul de alimentare cu cerneală de la cartușe sau porțiunea din jurul acestuia.
 - Nu agitați, nu dezmembrați și nu reumpleți cartușele de cerneală.
 - Păstrați cartușele de cerneală nedesfăcute, la loc rece și uscat (temp. recomandată 4°C). Înainte de a le folosi, lăsați cartușele de cerneală să se încălzească la temperatura camerei timp de cel puțin 3 ore.
 - Introduceți cartușele de cerneală în imprimantă imediat după ce au fost scoase din ambalaj.
 - La revenirea din modul Inactiv în modul Activ se va executa un test de funcționare, la care se consumă

7% din cerneala existentă. Nivelul de cerneală se poate lua de pe panoul tactil.



În momentul deschiderii capacului de la rezervorul de cerneală, imprimanta se oprește imediat.

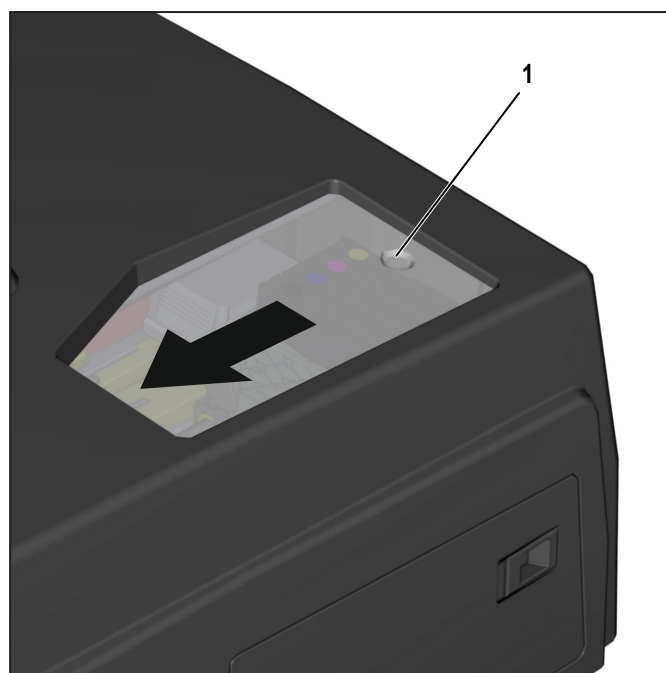


Figure 6.10 Deschiderea capacului de control

- Împingeți capacul de la rezervorul de cerneală (1) în sensul dat de săgeată.

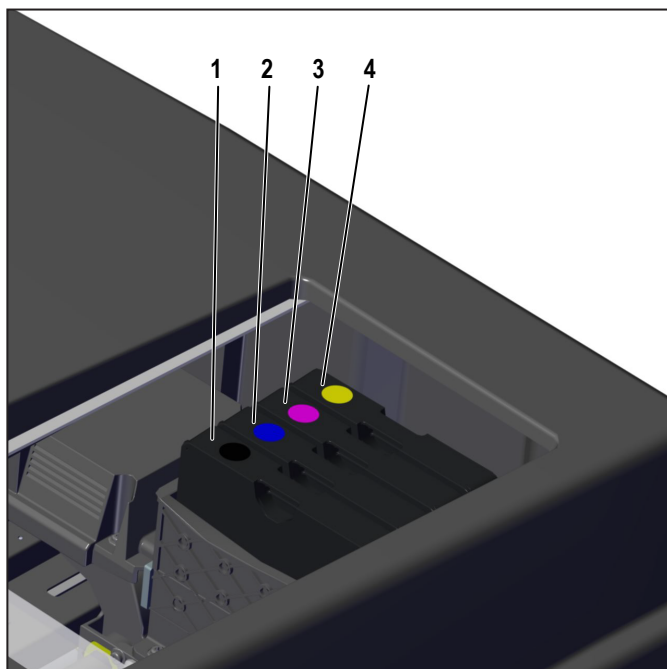


Figure 6.11 Poziția cartușelor de cerneală

- 1 Cartuș de cerneală BLACK
- 2 Cartuș de cerneală CYAN
- 3 Cartuș de cerneală MAGENTA
- 4 Cartuș de cerneală YELLOW

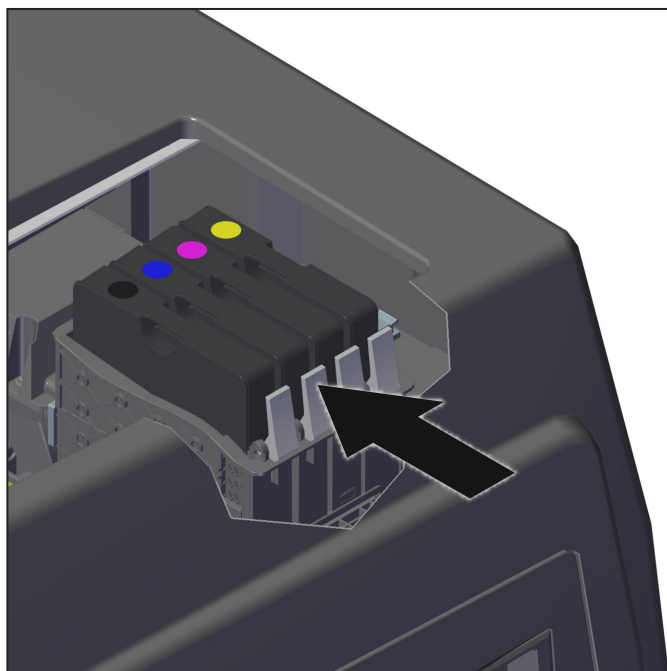


Figure 6.12 Deblocarea cartușelor de cerneală

- Pentru a debloca un cartuș de cerneală se va apăsa pe clapeta respectivă în sensul dat de săgeată.

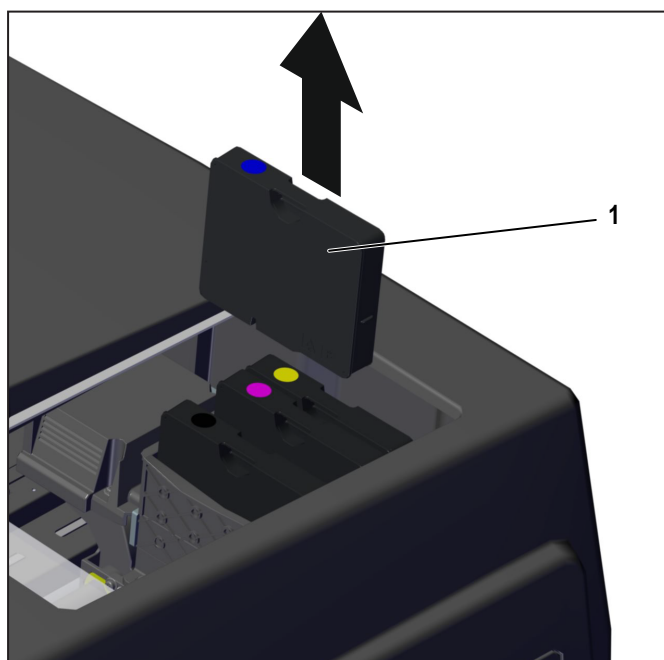


Figure 6.13 Scoaterea cartușelor de cerneală

- Ridicați cartușul de cerneală (1).
- Puneți cartușele de cerneală în ambalajul original pentru ca cerneala să nu se poată scurge afară.



Cartușele de cerneală pot fi returnate la distribuitorul Weidmüller care răspunde de dvs.

Observații privind folosirea cartușelor de cerneală

Cartușele de cerneală sunt codificate electronic și mecanic, astfel încât să nu poată fi introduse într-o altă poziție decât cea stabilită.

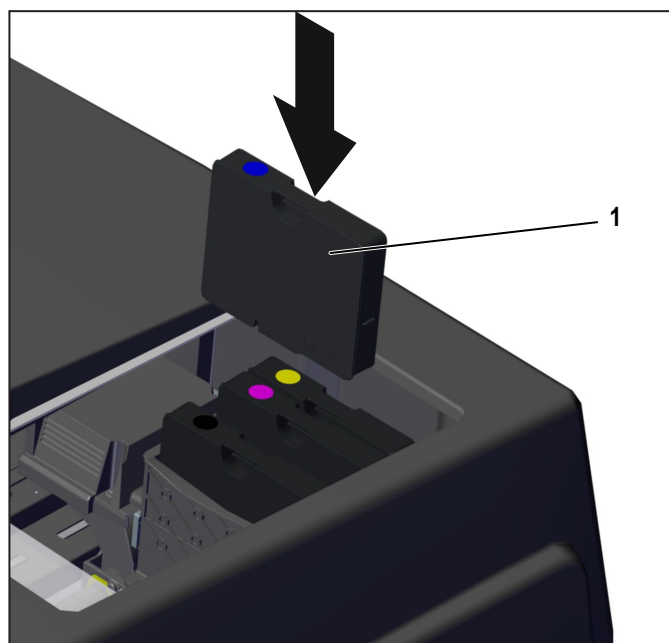


Figure 6.14 Introducerea cartușelor de cerneală

- Introduceți cartușul de cerneală (1) în poziția definită și apăsați pe el până se blochează (vezi cap. 4 la pagina 22).

La schimbarea cartușelor de fluid se va proceda similar. Cartușele de fluid au un termen de valabilitate de doi ani.



Cartușele de fluid pot fi returnate la distribuitorul Weidmüller care răspunde de dvs.

6.5 Calibrarea capetelor de printare

Pentru a optimiza tiparul se poate proceda la recalibrarea capetelor de printare. Calibrarea capetelor de printare se efectuează de la panoul tactil, vezi submeniul **Setări avansate**.

6.5.1 Pregătiri

Înainte de calibrare

Înainte de a începe operațiunea de calibrare se vor verifica următoarele:

- Pe echipamentul PrintJet **CONNECT** trebuie instalată cel puțin versiunea software 1.2.0. Pentru a afla ce versiune software este instalată vezi submeniul **Număr versiune**. Dacă e cazul, se va actualiza programul software instalat (vezi cap. 6.8 la pagina 51).
- Înainte de a calibra capetele de printare se va efectua un test de duze (vezi cap. 6.2.1 la pagina 40).
- **Se vor elimina** toate comenzile vechi de printare din imprimantă.
- Pentru calibrare se vor folosi 2 carduri MultiCard de tip: CC 30/60 MC NE WS (cod articol 1934420000).

În timpul calibrării

Verificați dacă în timpul calibrării sistemul **nu** trimite comenzi de printare la imprimantă.

6.5.2 Calibrarea capetelor de printare

Pentru a calibra capetele de printare se va folosi meniul **Calibrați** din submeniul **Setări avansate**.



Figure 6.15 Meniul „Calibrați”

- Apăsați pe **Continuăți**.



Calibrarea capetelor de printare se efectuează în 2 faze:

- În faza 1 se procedează la poziționarea corectă a elementelor tipărite pe MultiCard pentru rezoluția de 300 dpi, 600 dpi și 1200 dpi
- În faza 2 se procedează la optimizarea suprafețelor color omogene pentru rezoluția de 600 dpi și 1200 dpi.

► Introduceți în magazia de alimentare primul MultiCard pentru faza 1 de calibrare.

► Apăsați pe **Printare**.

Imprimanta printează primul MultiCard.

► Apăsați pe **Continuă**.

Analiza tiparului 1



Folosiți la nevoie o lupă pentru a analiza corect imaginea tipărită.

Exemplu de tipar

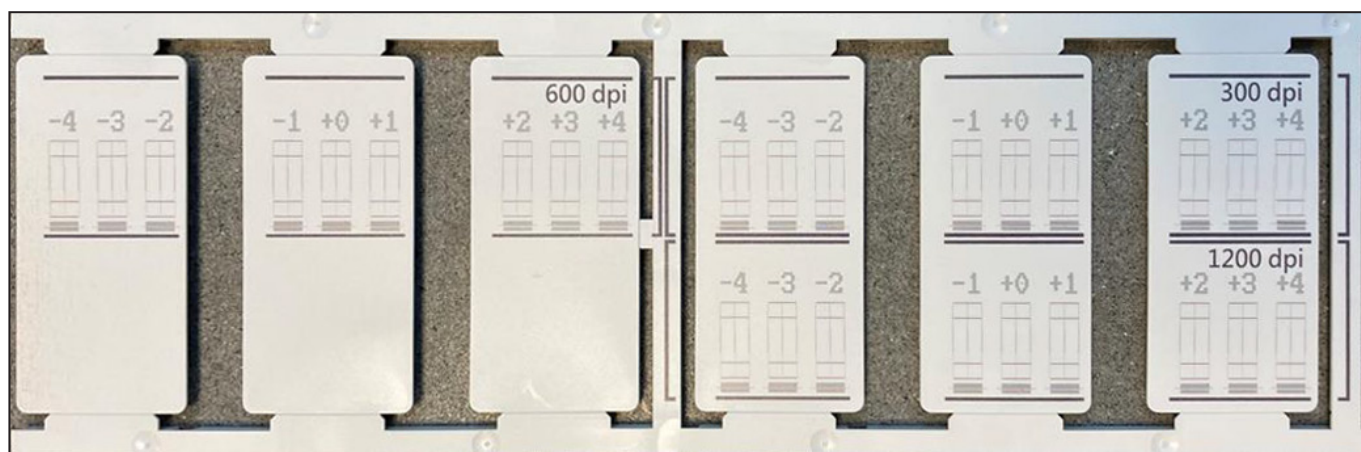


Figure 6.16 Tipar de 300 dpi, 600 dpi, 1200 dpi

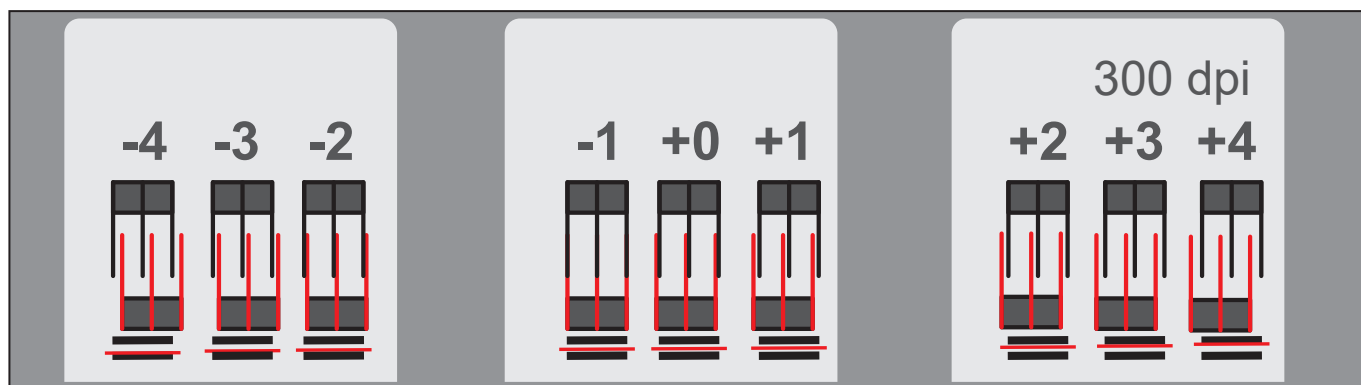


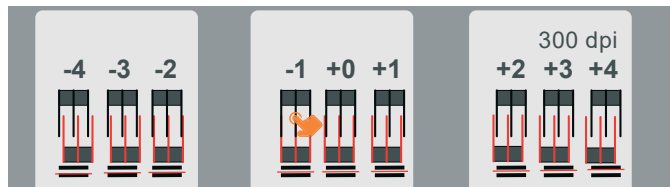
Figure 6.17 Tipar de 300 dpi (reprezentare schematică)

Aliniere	incorect	corect
orizontal (axa X)		
vertical (axa Y)		

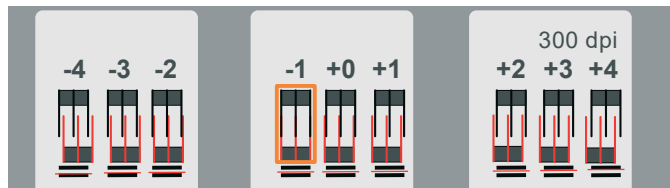
Parametrul implicit actual este întotdeauna **+0**.

În acest exemplu (rezoluție 300 dpi), alinierea pe orizontală și verticală **nu** este optimă. Parametrii din intervalul **-4** și **+4** trebuie corecți. Pentru alinierea orizontală, parametrul optim este **-1**. Pentru alinierea verticală, parametrul optim este **+1**.

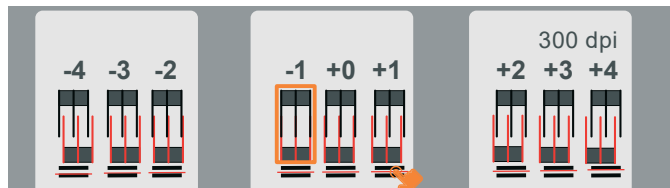
- Pentru corecția orizontală apăsați în coloana **-1** pe simbolul pentru corecția pe axa X.



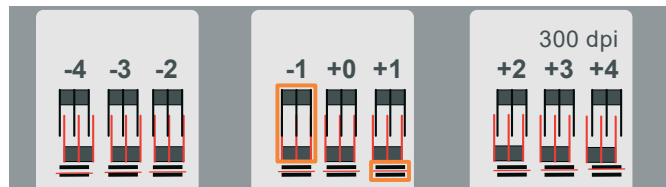
Simbolul pentru factorul de corecție **-1** este marcat.



- Pentru corecția orizontală apăsați în coloana **+1** pe simbolul pentru corecția pe axa Y.



Simbolul pentru factorul de corecție **+1** este marcat.



- Apăsați pe **Continuă**.
 - Repetați corecțiile respective pentru rezoluția de 600 dpi și 1200 dpi.
 - Salvați setările după ce ați efectuat corecția necesară la toate rezoluțiile.
 - Introduceți în magazia de alimentare al doilea MultiCard pentru faza 2 de calibrare.
 - Apăsați pe **Printare**.
- Imprimanta printează al doilea MultiCard.
- Apăsați pe **Continuă**.

Analiza tiparului 2



Folosiți la nevoie o lupă pentru a analiza corect imaginea tipărită.

Exemplu de tipar

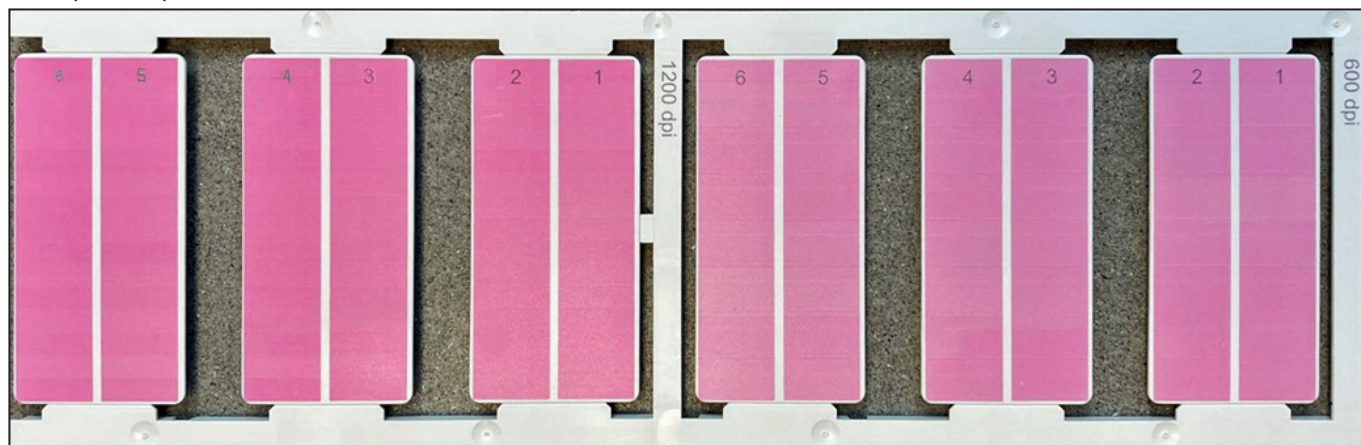


Figure 6.18 Tipar de 600 dpi, 1200 dpi

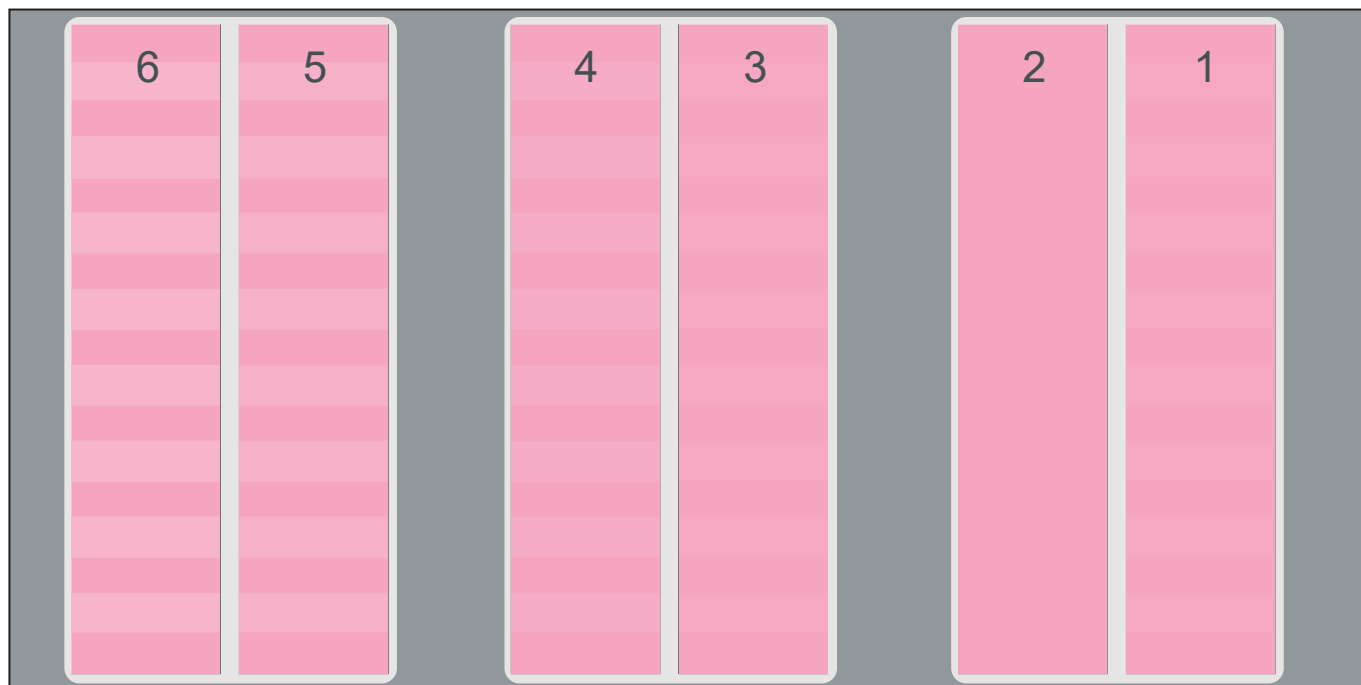


Figure 6.19 Tipar de 600 dpi (reprezentare schematică)

incorect	corect
	

În acest exemplu (rezoluție de 600 dpi) câmpul colorat **2** reprezintă suprafața omogenă optimă.

- ▶ Apăsați pe **Continuă**.
- ▶ Alegeți din lista dropdown pentru rezoluția de 600 dpi cifra corespunzătoare (în acest exemplu: cifra **2**).
- ▶ Analizați tiparul executat pentru rezoluția de 1200 dpi.
- ▶ Alegeți din lista dropdown pentru rezoluția de 1200 dpi cifra corespunzătoare.
- ▶ Salvare setările efectuate.

Operațiunea de calibrare s-a încheiat. După terminarea calibrării se revine în meniul principal **Stare sistem**.

6.5.3 Resetarea calibrărilor

- ▶ Deschideți meniul **Calibrare** din submeniul **Setări avansate**.

Resetare la parametrii anteriori:

- ▶ Apăsați pe **Setări anterioare**.

Parametrii de calibrare vor reveni la setările anterioare.

Resetare la parametrii impliciți:

- ▶ Apăsați pe **Setări implicite**.

Parametrii de calibrare vor reveni la setările implicite.

6.6 Schimbarea colectorului de cerneală



Schimbați colectorul de cerneală numai după ce s-au terminat toate comenzile de printare actuale și după ce pe panoul tactil a apărut un mesaj în care vi se cere acest lucru.

Colectorul de cerneală trebuie schimbat complet. Se interzice desfacerea acestuia.



În momentul deschiderii capacului lateral, imprimanta se oprește imediat.



Figure 6.20 Deschiderea capacului lateral

- ▶ Împingeți spre stânga zăvorul (2).
- ▶ Scoateți capacul lateral (1).

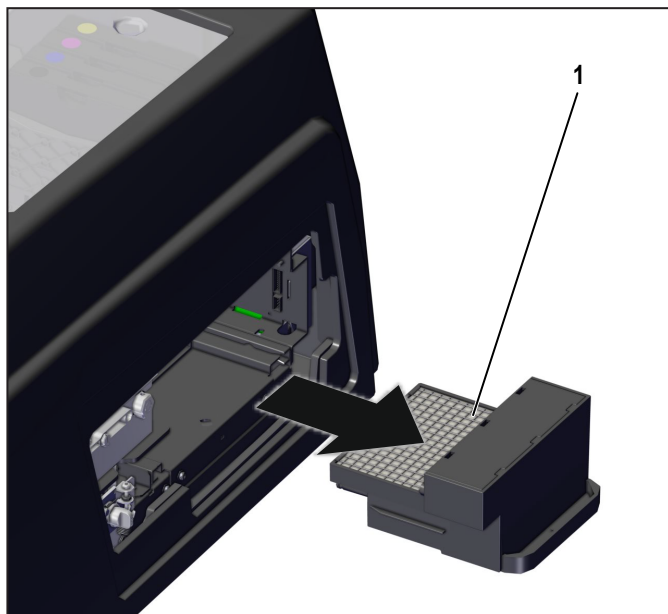


Figure 6.21 Scoaterea colectorului de cerneală

- Ridicați puțin colectorul de cerneală pentru a deschide bolțul de blocare și apoi scoateți colectorul (1) pe direcția dată de săgeată.



Colectorul de cerneală poate fi returnat la distribuitorul Weidmüller care răspunde de dvs. Pentru aceasta se va folosi ambalajul din setul service pentru colectorul de cerneală (PJC CON WASTE PAD 2715660000)

Colectorul de cerneală nou este prevăzut cu o siguranță de aerisire (sigiliu). Pentru a se putea aerisi rezervorul de fluid în timpul funcționării imprimantei, se va desface sigiliul de la colectorul de cerneală înainte de montarea acestuia.

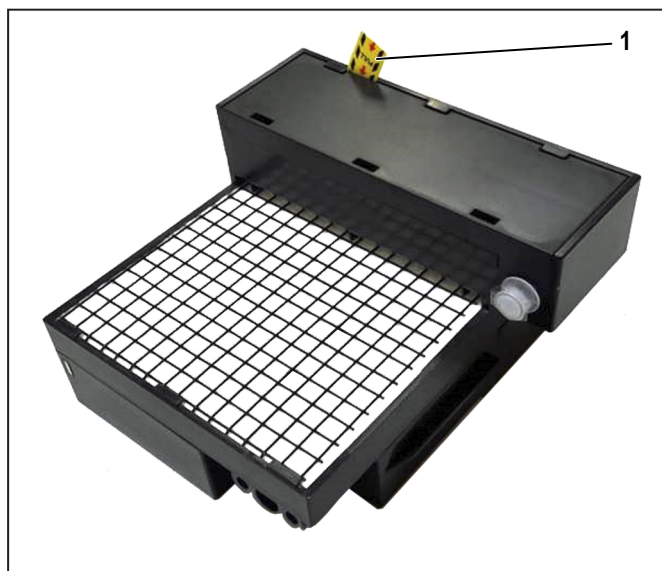


Figure 6.22 Colector de cerneală cu sigiliu

- Scoateți sigiliul (1) de pe colectorul de cerneală.

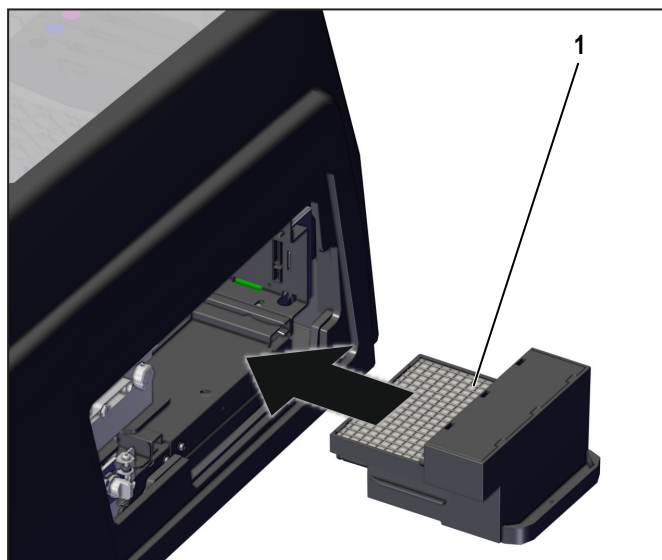


Figure 6.23 Montarea colectorului de cerneală

- Împingeți noul colector de cerneală (1) în imprimantă, pe direcția dată de săgeată și apăsați până se blochează.
- Închideți capacul lateral.

6.7 Curățarea carcasei imprimantei / panoului tactil

	PERICOL
	Pericol de electrocutare! ▶ Curățați carcasa imprimantei numai la exterior. ▶ Evitați pătrunderea umidității în imprimantă. ▶ Evitați atingerea umidității la conductorii electrici.

ATENȚIE
Pericol de daune materiale! Substanțele volatile folosite la curățarea imprimantei pot produce decolorări și fisuri în carcasă. ▶ Nu folosiți substanțe chimice volatile, cum ar fi benzenul sau diluanții.

- ▶ Curățați periodic carcasa imprimantei, folosind o lavetă moale, uscată sau puțin umezită.
- ▶ Dacă este foarte murdară, curățați carcasa imprimantei întâi cu o lavetă înmuiată într-o substanță neutră și apoi cu o lavetă umeză și în cele din urmă cu una uscată.
- ▶ Curățați periodic panoul tactil cu o substanță specială pentru ecrane tactile și cu o lavetă moale, nescămoșabilă.

6.8 Actualizarea programului imprimantei



Solicitați unui specialist să actualizeze programul firmware al imprimantei.

Pentru alte informații privind programul de marcă (mod de utilizare și actualizare) vezi manualul de utilizare M-Print® PRO.

6.8.1 Actualizarea cu M-Print® PRO

Actualizarea într-un registru local



În timpul actualizării programului M-Print® PRO fișierele actualizate pentru toate modelele de imprimantă compatibile vor fi salvate în registrele corespunzătoare.

Exemplu pentru modelul de imprimantă Print-Jet CONNECT:

Fișierul de actualizare `Update.bin` va fi salvat în registrul `PrintJetCONNECT_UPDATE_V#_#_#_BIN`. (caracterele "V#_#_#" din denumirea fișierului corespund versiunii actuale, de ex. "V1_2_1")

Verificați înainte de a începe actualizarea dacă imprimanta a fost adăugată în M-Print® PRO și dacă este pornită.

- ▶ Porniți programul M-Print® PRO.
- ▶ Alegeți din meniul **Extras** (Unelte) > **Options...** (Opțiuni) > **PrintJet CONNECT** submeniul **Administration** (Administrare).
- ▶ Folosiți **Select Printer**: (Alege imprimantă:) pentru alegerea imprimantei dorite (denumire sau adresă IP imprimantă).
- ▶ Navigați în **Update File**: (Fișier actualizare:) până la registrul preselecțat în care se află fișierul de actualizare.
- ▶ Deschideți fișierul de actualizare `Update.bin`.
- ▶ Clic pe **Start Printer Update** (Start actualizare imprimantă).
- ▶ Urmați apoi instrucțiunile de la M-Print® PRO.

Pe panoul tactil va apărea un mesaj corespunzător după ce programul a fost actualizat.

- ▶ Confirmați mesajul cu **OK**.

Actualizarea de pe update server

- ▶ Porniți programul M-Print® PRO.
- ▶ Alegeți din meniul **Help** (Ajutor) punctul **Check for Updates...** (Verifică updates...).
- ▶ Confirmați cu **Yes** (Da) întrebarea de control care urmează.

Începe căutarea unor actualizări pe update server.

- ▶ Marcați componentele care trebuie actualizate.
- ▶ Apăsăți pe **Start Update...** (Execută update...).
- ▶ Urmăți instrucțiunile de pe ecran.

6.8.2 Actualizarea cu PJC Update Helper

Fișierul `PJC_Update_Helper.exe` conține un firmware actual și-l instalează pe imprimantă.

- ▶ Descărcați fișierul de pe website www.weidmueller.com.
- ▶ Pentru aceasta, navigați pe website spre următorul punct:

Products > Software > M-Print® PRO > MORE INFORMATION > Downloads > Printer Firmware > PrintJet CONNECT Firmware

- ▶ Executați fișierul și urmați instrucțiunile din program.

7 Diagnoza tehnică

7.1 Observații generale

Luați următoarele măsuri pentru a preveni defectarea echipamentului:

- Verificați dacă imprimanta a fost așezată pe orizontală.
- Verificați dacă imprimanta nu este expusă vibrațiilor.
- Verificați dacă au fost introduse corect cardurile Multi-Card/MetalliCard.
- Folosiți exclusiv cartușe de cerneală originale Weidmüller.
- Puneți imprimanta în modul Standby sau Inactiv dacă nu o veți folosi o perioadă mai îndelungată.
- Este strict interzisă demontarea carcasei imprimantei.



În momentul deschiderii capacului de la rezervorul de cerneală, imprimanta se oprește imediat. Capul de imprimare se deplasează spre poziția inițială deasupra modului de curățare și se oprește acolo.

După ce se închide capacul de la rezervorul de cerneală, imprimanta pornește din nou din același loc în care s-a oprit. Datele nu se pierd, imprimanta nu trebuie pornită din nou.

- Dacă unul din cardurile MultiCard sau MetalliCard a rămas în imprimantă, opriți aparatul și porniți-l din nou.

Cardul MultiCard/MetalliCard va fi atunci evacuat din imprimantă.

Mesajele afișate pe panoul tactil

Pe panoul tactil se afișează un mesaj corespunzător în momentul în care apare o eroare la imprimantă, sau este necesară intervenția operatorului.

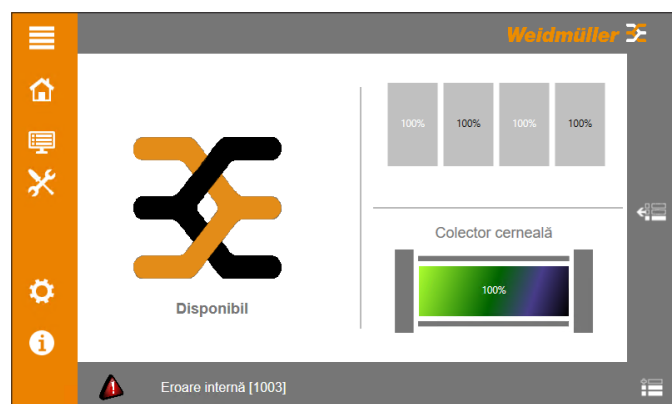


Figure 7.1 Mesaj de eroare afișat în subsol (exemplu)

- Apăsați pe mesajul de eroare.

Pe ecran apare o fereastră în care se afișează întregul mesaj de eroare.

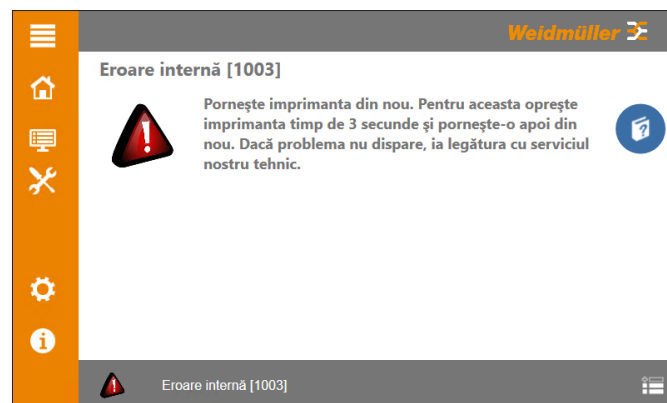


Figure 7.2 Informații și măsuri (exemplu)

- Apăsați pe **Deschide ajutor online**, pentru a obține și alte date despre eroarea respectivă.
- Contactați serviciul tehnic de la firma Weidmüller în cazul în care defecțiunea nu poate fi remediată.
- Apăsați pe **Închide ajutor online** pentru a închide fereastra de pe ecran.

7.2 Tabel de erori

Eroare/cod	Cauză	Măsură
Imprimanta nu se conectează cu cablul USB.	Cablul USB defect.	Schimbați cablul USB cu unul nou.
	S-a ales un port USB incorect.	Alegeți un alt port USB (vezi cap. 5.6.8 la pagina 37).
Imprimanta nu se conectează via Ethernet.	Cablul de rețea defect.	Schimbați cablul de rețea cu unul nou.
	Adresa IP a imprimantei este incorectă.	Verificați dacă adresa IP a imprimantei a fost corect interogată. Interogați în acest caz o nouă adresă IP pentru imprimantă (vezi cap. 5.6.6 la pagina 36).
	Imprimanta și PC-ul pe care este instalat programul de marcă M-Print® PRO nu se află în aceeași rețea.	Verificați dacă imprimanta și PC-ul se află în aceeași rețea. Luați legătura cu administratorul.
Imprimanta nu se conectează via WiFi.	Parola folosită este incorectă.	Introduceți parola corectă.
	Adresa IP a imprimantei este incorectă.	Verificați dacă adresa IP a imprimantei a fost corect interogată. Interogați în acest caz o nouă adresă IP pentru imprimantă (vezi cap. 5.6.7 la pagina 37).
	Imprimanta și PC-ul pe care este instalat programul de marcă M-Print® PRO nu se află în aceeași rețea.	Verificați dacă imprimanta și PC-ul se află în aceeași rețea. Luați legătura cu administratorul.
Printul obținut are o calitate proastă.	Duzele de la capul de imprimare sunt obturate.	Efectuați un test de duze (vezi cap. 6.2.1 la pagina 40). În funcție de rezultatul obținut la testarea duzelor: Efectuați o curățare automată sau manuală a capului de printare. Curățare automată cap de printare (vezi cap. 6.2.2 la pagina 41). Curățare manuală cap de printare (vezi cap. 6.3 la pagina 42).
	Capetele de printare nu sunt corect aliniate.	Executați o calibrare manuală a capetelor de printare (vezi cap. 6.5.2 la pagina 45).

Eroare/cod	Cauză	Măsură
Cerneala nu s-a fixat/uscat suficient și se poate șterge.	Intensitatea fixatorului este insuficientă.	Măriți intensitatea fixatorului cu programul de marcăre M-Print® PRO (vezi manual de utilizare M-Print® PRO).
	Tensiunea de alimentare este prea mică.	Verificați dacă tensiunea de alimentare este de cel puțin 210 V. Tensiunea de alimentare se va lua din submeniul Informații sistem (vezi cap. 5.6.13 la pagina 39).
Pe elementele de marcăre printate apar inserții de aer după printare.	Intensitatea fixatorului este prea mare.	Reduceți intensitatea fixatorului cu programul de marcăre M-Print® PRO (vezi manual de utilizare M-Print® PRO).
	Tensiunea de alimentare este prea mare.	Verificați dacă tensiunea de alimentare este de cel mult 240 V. Tensiunea de alimentare se va lua din submeniul Informații sistem (vezi cap. 5.6.13 la pagina 39).
Datele nu au fost printate centrat pe toate elementele de marcăre.	Nu a fost activată funcția de calibrare din programul de marcăre M-Print® PRO.	Porniți funcția de calibrare automată din programul de marcăre M-Print® PRO (vezi manual de utilizare M-Print® PRO).

8 Scoaterea din funcțiune a imprimantei

8.1 Modul Inactiv

ATENȚIE

Pericol de daune materiale!

Dacă imprimanta nu se află nici în modul Activ și nici pe Standby, duzele de cerneală se vor obtura.

► Puneți imprimanta în modul Inactiv.

8.1.1 Pauză lungă

Modul Inactiv se activează din submeniul **Pauză lungă**. Dacă imprimanta va fi deconectată de la rețea timp de peste trei săptămâni, aceasta va trebui pusă în modul Inactiv.



Figure 8.1 Submeniul Pauză lungă

- Înlocuiți cartușele de cerneală cu cartușe de fluid.
- Activați modul Inactiv.

În modul Inactiv, fluidul va înlocui cerneala și va împiedica astfel uscarea conductelor de cerneală și a duzelor.

- Așteptați până când se termină operațiunea de spălare.
- Opiți imprimanta cu butonul Standby de la panoul tactic (vezi cap. 4.7 la pagina 26).
- Opiți imprimanta de la întrerupătorul general de la spate (vezi cap. 3.1.2 la pagina 14).
- Scoateți cardurile MultiCard și MetalliCard din magazia de alimentare și cea de evacuare.
- Ridicați elevatorul.
- Împingeți la loc magazia de evacuare.
- Deconectați toate cablurile de la imprimantă.
- Fixați capacul rezervorului de cerneală cu bandă adezivă.

După o pauză mai lungă:

- Readuceți imprimanta în modul Activ.
- Înlocuiți cartușele de fluid cu cele de cerneală.
- Activați modul Activ.

8.2 Ambalarea și transportul imprimantei

ATENȚIE

Din cauza greutății mari, imprimanta trebuie transportată obligatoriu de două persoane.

► Țineți obligatoriu imprimanta din față și din spate, în timpul transportului.

- Folosiți pentru transportul imprimante exclusiv ambalajul original.
- Dacă nu mai dispuneți de ambalajul original, solicitați un kit de ambalare de la firma Weidmüller Interface GmbH & Co. KG.

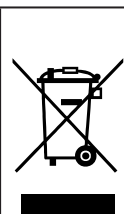
8.3 Reciclarea imprimantei

- Trimiteți imprimanta la distribuitorul Weidmüller care răspunde de dvs.

Firma Weidmüller va recicla și va elimina apoi corespunzător imprimanta, în conformitate cu legile în vigoare.

Firma Weidmüller va suporta cheltuielile aferente.

Reciclarea bateriilor



Imprimanta este prevăzută cu o baterie cu litiu de tip CR 2032 (3 V).

Nu aruncați bateria consumată în gunoaiile menajere. Bateriile trebuie eliminate corespunzător. Respectați prevederile legale în vigoare privind reciclarea bateriilor. Pentru relații suplimentare luați legătura cu serviciul local de salubritate sau cu administrația locală.

Referitor la bateriile vândute sau la echipamentele furnizate care conțin baterii, suntem obligați să vă comunicăm următoarele: în calitate de consumator final, sunteți obligat prin lege să asigurați returnarea bateriilor consumate.

9 Anexă

9.1 Date tehnice

Date tehnice		
Material printat	Material printat furnizat de Weidmüller: Carduri MultiCard și MetalliCard	
Tehnologie	imprimare cu jet de cerneală și fixare termică	
Calitate tipar	4 nivele (Speed Print, Quality Print Text, Quality Print Graphic, Premium Print)	
Program de marcare	M-Print® PRO	
Cerințe de sistem	Microsoft Windows® 8, 8.1, 10, 11	
Alimentare	magazie pentru max. 50 MultiCard (exclusiv pentru MultiCard) Alimentare bucată cu bucată MetalliCard și MultiCard	
Viteză de printare	max. 3 MultiCards / minut, în funcție de parametrii aleși	
Interfețe	USB 2.0 și rețea 10 Base-T / 100 Base-TX, WiFi Dualband	
Tensiune de alimentare	AC 115/230 V, 8 A, 50/60 Hz	
Siguranță	10 ATH 250 VAC	
Condiții de lucru	birouri	
Temperatură ambiantă	18 °C – 30 °C 65 °F – 86 °F	
Umiditatea relativă	10 % - 80 %	
Dimensiuni (L x l x Î)	Lungime, inclusiv magazie de evacuare: Lungime, exclusiv magazie de evacuare: Lățime: Înălțime, inclusiv panou tactil:	1133 mm 930 mm 590 mm 454 mm
Greutate	63 kg (138,60 lb), inclusiv ambalaj 38 kg (83,60 lb), exclusiv ambalaj	
Sistem cerneală	Sistem color: 1 x BLACK, 1 x CYAN, 1 x MAGENTA, 1 x YELLOW	

9.2 Date comandă

Produs/piesă de schimb	Denumire și nr. comandă
Imprimantă cu jet de cerneală	Print Jet CONNECT 2715590000
Set cartușe de cerneală	PJ CON INK SET 2715600000
Cartuș de cerneală CYAN	PJ CON INK C 2715610000
Cartuș de cerneală MA-GENTA	PJ CON INK M 2715620000
Cartuș de cerneală YE-LLOW	PJ CON INK Y 2715630000
Cartuș de cerneală BLACK	PJ CON INK K 2715640000
Set cartușe de fluid	PJ CON FLUID SET 2715650000
Colector cerneală	PJ CON WASTE PAD 2715660000
Antipraf	PJ ADV TEXTILE COVER 2592960000
Adaptor WiFi USB	PJ CON WIFI STICK 2715680000
Clapetă de service	PJ CON SERVICE FLAP 2715690000
Modul de curățare	PJ CON CLEANING UNIT 2715700000
Manual de utilizare	Manualul de utilizare se poate descărca de pe internet: http://www.weidmueller.com

9.3 Declarație de conformitate

Imprimantele PrintJet CONNECT îndeplinesc condițiile relevante și esențiale de securitate și sănătate prevăzute de următoarele directive UE:

- 2014/35/UE Directiva privind echipamentele de joasă tensiune
- 2014/30/UE Directiva compatibilitatea electromagnetică
- 2011/65/EU Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Declarația de conformitate se poate descărca din catalogul online la adresa: www.weidmueller.com

Folosiți pentru aceasta codul de articol corespunzător.

